Scan By
Sean0345

日本講談社正式授權台灣中文版
東立出版社有限公司
定價NT$95元

日本講談社正式授權台灣中文版・限台灣地區發行販賣
Taiwan Chinese edition, for distribution and sale in Taiwan only.

不良仔與眼鏡妹

15

吉河美希
Miki Yoshikawa

東立
NT-95

不良仔與眼鏡妹
15
吉河美希

※品川在這裡

在任天堂DS「朋友收藏集」中，
所創造出的104號室住戶品川大地。

託各位的福，連載開始3年，
在本誌也即將迎接第150話了。
一直以來謝謝大家了，
我還會繼續努力！
今後也請多多指教!!

不良仔與眼鏡妹

※香川的自豪寶貝

不良眼鏡克漏字

Scan By
Sean0345

ヤンキークントメガネチャン

・在空格裡填入題目所表示詞語的日文片假名吧！
・文字大小寫沒有差別唷！
・題目寫在後面唷！

直的題目

A.「我以前，被稱為○○○○○○○○○喔!!」
B. 在第２集千葉的媽媽採購過多的食物！
C. 在品川擔任領頭的紋白祭所不可或缺的工作人員。
D. 花等人的學校名稱。
E. 混入了一個超辣的東西。
F. 這不是○○○耶。
G. 足立家的壓歲錢。
H. 去了之後就會有穿著比基尼的可愛雙胞胎出來歡迎唷！
I. 在第113節的特訓之後，北見變成了什麼？
J. 千葉和凜風。那說到花和真呢？
K. 被這傢伙搭訕的話會很慘唷！
L. 在騎馬打仗中，電腦社的身分是！
M. 第100節。
N. 只有花自己經歷過一次的是？
O. 在第１集，品川在唸書時所扮演的是？
P. 這公園的名字很髒耶！
Q. 不良眼鏡的幕後女主角是？

橫的題目

1. 柏小梅的綽號是？
2. 在１年級的社會科見習，花和品川所體驗的是？
3. 紅組傳統的絕招。
4. 品川喜歡吃的東西是？
5. 說到「這是詛咒啦——」就想到○○○○大人
6. 千葉愛犬的名字是？
7. 接下來想吃草莓口味。
8. ○○○○○之戰。
9. 品川想在線上遊戲中變成什麼？
10. 第94節的扉頁中，花在看什麼？
11. 北見妹妹的綽號。
12. 不良眼鏡日文單行本設計師的名字是○○○○tadasi。
13. 會津竹士很會○○○○○。
14. 住在紋白高中的妖精的名字？

Scan By
Sean0345

不良仔與眼鏡妹

Scan By
Sean0345

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

yankee kun and megane chan

© Miki Yoshikawa/Weekly Shonen Magazine 2010

不二家

眼鏡妹

15

吉河美希

YANKEE-KUN & MEGANE-CHAN CHARACTERS

HIMEJI RINKA (SENIOR)
A delinquent girl who adores Hana as an older sister. Surprisingly, doing chores is her strong point. Her ponytail is tiny and cute.

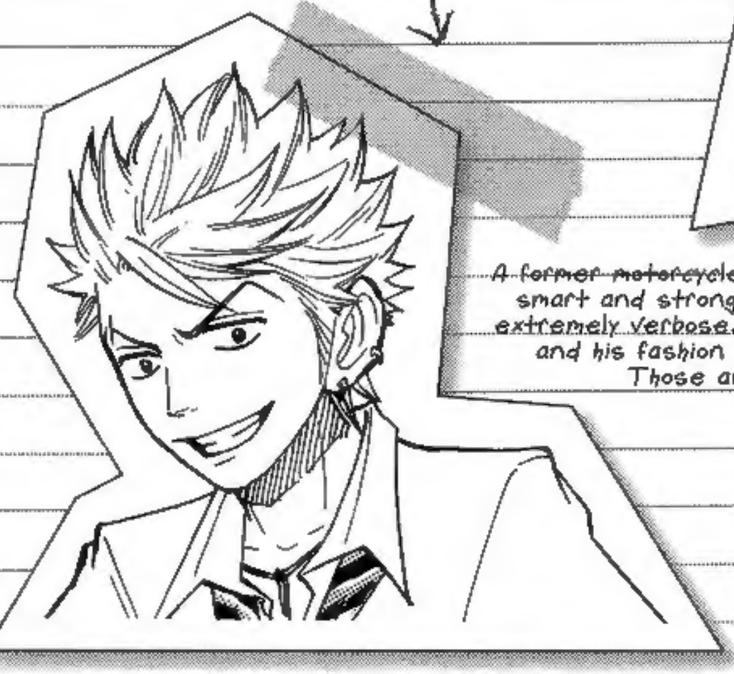
MIYAGI SAKURA (SENIOR)
A weak-bodied punk rocker girl. She's in the middle of struggling through being a Culture Festival class representative with Shinagawa. When she talks with Shinagawa, her face gets so red!

ADACHI HANA (SENIOR)
Dumber than a sack of hammers, her inability to study is destructive. During fights, she's the infamous "Ultimate Bespectacled Delinquent." Could she be aiming to go to college...?

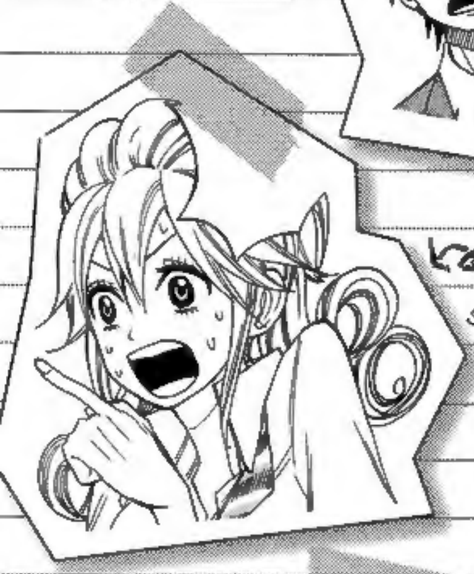
KITAMI AKIRA (SOPHOMORE)
Vice President of the Student Council. He's a delinquent who wants to make friends, yet doesn't know how to. He has a crush on Anna.

SHINAGAWA DAICHI (SENIOR)
A delinquent who can't leave people who are in trouble alone. He's carrying a torch for a beautiful girl he once met. However, he has no idea that that girl was actually Hana without her glasses...

KAGAWA ITSUKI (SOPHOMORE)
The President of Mon Shiro's Student Council. He's a tough boy who used to be Izumi's underling. A part of him is a natural airhead.



IZUMI GAKU (SENIOR)
A former motorcycle gang member who is incredibly smart and strong. His only flaws are that he's extremely verbose, has an air of self-importance, and his fashion sense is AWESOME. Huh? Those are pretty nice flaws.



ICHINOMIYA ANNA (FRESHMAN)
Student Council Vice President. She's a pretty feisty chick. For no particular reason, her reflexes are excellent.

MITO SUBARU
The former Student Council Secretary for Mon Shiro's neighbor, Aosuji Academy. Is she smitten with Shinagawa?

NERIMA SEIUN
An old friend of Shinagawa's. He's a flashy guy who's attracted to ugly girls. He lives in a temple.

SAGAMI
Some dude from Ageha. He's sorta proud of this fact.

CHIBA SEIYA (SENIOR)
A tall honor student with a scary face. His hobbies are playing video games, making plastic models, and playing with his dog. He's a peaceful person.

第15集上課內容

第128節 P005	全部一起抽
第129節 P023	從你們嘴巴流出來的東西也是？
第130節 P041	還揹著棺材呢！
第131節 P059	妖怪拼盤
第132節 P077	哦！久等啦！
第133節 P095	你喜歡的女生…
第134節 P113	妳腦袋怎麼這麼硬啊？
第135節 P135	這是革命啦！
第136節 P153	越早處理越好吧？
第137節 P171	該不會是感冒在家休息吧？

本漫畫純屬虛構，與實際人物、團體、事件無關。

〈揭載／週刊少年マガジン2009年第35号～第46号　休載／第38号

Period 128

You'll scare them all away!

MIYAGI-SAN CAME TO SCHOOL TODAY?

MOR-NING!

'SUP!

WELL, THEN.

NOW OUR CLASS CAN FINALLY GET BACK TO PLANNING FOR THE CULTURE FESTIVAL.

DON'T WORRY, MIYAGI-SAN SAID SO HERSELF!

SHE'S ALL ABOUT MIND OVER MATTER, HUH?

SHE GOES TO THE HOSPITAL SO MUCH... I WONDER IF SHE'S OKAY.

3-A

B-B

SHINAGAWA AND THE OTHERS WILL NEED MORE THAN JUST HARD WORK TO CATCH UP!

THE OTHER CLASSES HAVE ALREADY DECIDED ON THEIR ACTIVITIES.

twirl

twirl

OOOOOH! YOU'RE DIVIDING UP THE ROLES FOR THE HAUNTED CAFE?

WHAT KIND OF--?! YOU MEAN YOU DON'T *KNOW*?!

SH-SHUT YOUR PIE-HOLE!! OF COURSE I DON'T! I'VE NEVER BEEN TO A CULTURE FESTIVAL!

O...OH. RIGHT.

YOU'RE BETTER AT THIS THAN I THOUGHT!

SO? WHAT KIND OF STUFF ARE WE DOING?

YEP! AS CULTURE FESTIVAL REPS, THIS IS OUR RESPONSIBILITY DURING HOMEROOM TODAY.

AND THIS IS WHAT I GOT SO FAR.

CLACK

I GUESS THERE'S NO HELPING IT, THEN.

WEEELL,

I GOT USED TO DOING THIS KINDA TEDIOUS STUFF BACK WHEN I WAS ON THE STUDENT COUNCIL.

NO-THIN' TO IT!

DOOW!

JUST THIS ONCE...

I'M GONNA SHOW YA HOW IT'S DONE!

OHH, THAT'S RIGHT! YOU WERE VICE PRES!

OKAY, SHOW ME WHAT YOU'VE GOT!

DAMN STRAIGHT I WILL! MY TRUE POWER WILL SHAKE YOU TO YOUR CORE!!

After school...

UH...

TCH.

sheer

...ODD...

DIE! DIE!

YOU'RE NOTH-ING.

NOT GOOD ENOUGH!!

THAT'S...

bang bang

GYA-HAHA! THAT'S JUST IMPOS-SIBLE!

WASN'T THAT GUY JUST THE STUPID-EST?

BLAH BLAH BLAH

WOO WOO

WAS OUR CLASS...

THAT HURTS, MAN, CUT IT OUT!!

...ALWAYS THIS ROWDY?!

scratch scratch scratch

ANYONE GONNA WATCH THE GIANTS GAME?!

TIME FOR ROUND 3!!

I BROKE UP WITH THAT ASSHOLE OVER THE SUMMER

crunch crunch crunch

MAYBE YOU SHOULD LAY OFF THE SNACKS, HUH?

GYA HA HA HA HA

?

...THAT I HAVEN'T PAID ANY ATTENTION TO MY CLASSMATES *AT ALL.*

DAMN... I GOT SO CAUGHT UP WITH THE ATHLETIC FESTIVAL AND THE ELECTION EVER SINCE SENIOR YEAR STARTED...

UH, *HELLO?*

THE SEMESTER *JUST* STARTED.

THEY'RE PROBABLY ALL STILL IN SUMMER VACATION MODE.

A CLASS REP'S RESPONSI-BILITIES AREN'T THAT MUCH DIFFERENT FROM THE STUDENT COUNCIL'S.

IN ANY CASE...

--WHAT TO DO--

AW, *DAMMIT!* I FORGOT MY LUNCH-BOX!

WE'LL DECIDE--

I *TOLD* YOU, THAT'S *WRONG!*

UHH, OKAY, FOR HOME ROOM TODAY--

AH HAH HAH HAH!!!

I CAN HANDLE THIS.

.....

--FOR THE HAUNTED CAFE...

GYAH HAH HAH HAH!!

ANYONE HERE WATCH BASEBALL?

LOOKIE, I CHANGED *MY* RINGTONE!

shake

shake

WH

AM

CRASH

CRA

SH

FSSHH

FWOOOO

YOU DIDN'T HAVE TO GO THAT FAR...!!

I'LL BE DMDING UP THE ROLES NOW.

TAP

GHOSTS

ALL THAT'S LEFT IS

TO DECIDE WHO'LL PLAY THE GHOSTS.

CLACK

SO NOW...

.....

ANY VOLUNTEERS?

shff

LOOKS LIKE NO ONE WANTS TO STEP UP.

NO CHOICE, THEN.

BLAH

YOU GUYS LISTENING? THE GHOSTS ARE GONNA BE HEADLINING THIS THING.

BLAH

THE QUICK ONES GET THE GLORY, RIGHT?

BLAH

THE SIX PEOPLE IN THIS ROW...

...WILL DO IT!

NO!

GUH...!

WHY DO *WE* HAVE TO?! DON'T GO OFF DECIDING THINGS ON YOUR OWN!

I'M IN CHARGE, GET OVER IT.

WHAT?! W-WAIT JUST A DARN MINUTE!

GOT A PROB-LEM?

WE WON'T GET *ANYTHING* DONE AT THIS RATE!

DANG

DONG

ISN'T IT *YOUR* JOB TO FIGURE IT OUT?

HUH?!

3-B

WELL THEN WHAT'S A FAIR WAY TO DO IT?

THAT'S TOTALLY UNFAIR!

3-C

DANG

THESE PEOPLE ARE SUCH A PAIN IN THE ASS!!

After School

glooom

MY TRUE POWER WILL SHAKE YOU TO YOUR CORE!!

THERE'S NOTHIN' TO IT, MAN!

I MEAN THINK ABOUT IT, THEY'D LOOK LIKE DORKS DRESSED UP AS GHOSTS...

THAT'S GOTTA BE IT.

Ahem.

THE PEOPLE WHO *DID* WANT TO DO IT JUST DIDN'T WANNA LOOK BAD IN FRONT OF EVERYONE ELSE!

SHADDUP! THE ATMOS-PHERE JUST WASN'T RIGHT!

IT WORKED WHEN I RAN FOR THE STUDENT COUNCIL, DIDN'T IT?!

~Shake

Shake

MY GOD, YOU *ACTUALLY* SAID THAT! IF YOU ACT LIKE A DELINQUENT AND ORDER PEOPLE AROUND YOU'LL SCARE THEM ALL AWAY!

THEY'LL BE SHAKING IN A WHOLE *DIFFERENT* WAY!

?

I'VE GOT IT!

C'MON, FOLLOW ME!

OH!

HMM, YEAH, IT *WOULD* TAKE GUTS TO DO SOMETHING LIKE THAT.

DOOOOM

...TO BE GHOSTS IN THE CAFE?

YOU WANT *US*...

'CAUSE YOU WOULDN'T EVEN NEED MAKE-UP, RIGHT?

YOU COULD PULL IT OFF WITH YOUR *NATURAL* LOOK!

YEAH. WE'RE SCOUTING THE CLASS FOR CANDIDATES RIGHT NOW.

I THOUGHT YOU GALS WOULD BE *PERFECT.*

WHAAAAAT? WHY'D YOU THINK OF *US?*

nod

nod

ANYWAY, ALL WE GOTTA DO IS FIND PEOPLE WILLING TO DO IT, YEAH?

LEAVE IT TO ME!

YOU REALLY SUCK AT THIS.

fsshhh

PTOO!

WHO THE HELL WOULD DO THAT?!

FUCK OFF, LOSER.

TRASH

WHOA!!

!!

VRAAANG♪

flutter
flutter

VERY IMPRES-SIVE!

SUPER *AWE-SOME.*

NO ONE'S LOOKING AT YOUR GUITAR, GIRL.

WELL?

OH?

WE'LL BE THE GHOSTS NO PROBLEM!

BUT...

WHAT?! *FERREAL?!*

WHADDAYA SAY? IF YOU GUYS PLAY THE GHOSTS,

I'LL INVITE YOU TO AN EVEN *BETTER* CONCERT!

SHOW US, SHOW US, *SHOW US!*

GAH!

WHAT ARE YOU DOING, GETTING SWITCHED AROUND?!?

HUH? REALLYYY?

D'aww...

YOU'LL HAVE TO PLAY FOR US *RIGHT NOW.*

DAMN IT...

MEH, NO THANKS.

AW, SHINA-GAWA'S COMING?

WE'RE SORRY !!!

Eeeeeeeeek!

YOU GUYS HAVEN'T EVEN *TRIED!*

AND WHATEVER IT TAKES, WE *WILL* FIND SOMEONE TO DO THIS!!

WE'LL JUST GO AROUND AND ASK RANDOM PEOPLE!!

IT'S NO USE...WE HAVE NO TALENT FOR SCARING PEOPLE.

C'MON, *ANYONE* CAN DO IT!!

WHY...

...DOESN'T *ANYONE* WANNA DO IT?

CAW

CAW

I DIDN'T THINK BEING A CLASS REP WOULD BE SUCH A *HASSLE.*

THIS SUCKS...

JUST ONE PERSON WOULD DO AT THIS POINT...

EVERYONE'S ACTING LIKE IT'S NONE OF THEIR BUSINESS.

SO *TYPICAL.*

IT'S COME DOWN TO THIS, THEN.

UH... YEAH.

WE HAVE TO DECIDE BY HOMEROOM TOMORROW, RIGHT?

YOU AND I...

...WILL HAVE TO DO IT!

THAT'S NOT THE PROBLEM HERE!!

YEAH! I MEAN, WE'RE NOT ACTUALLY *DOING* ANYTHING IN THE CAFE, RIGHT?

WE SHOULD BE THE GHOSTS?!

WHA... WHAT ARE YOU *SAYING* ?!

WHA...

IF YOU'RE GONNA DO IT, YOU'RE ON YOUR *OWN.*

I'M NOT FUCKING DOING IT.

YOU HAVE TO WEAR A SHITTY LOOKING COSTUME,

AND BOW AND SCRAPE TO CUSTOMERS.

DO YOU EVEN *KNOW* WHAT YOU'RE GONNA HAVE TO DO AS ONE OF THE GHOSTS?

.....

YOU *STILL* WANNA DO IT?

WOOOOW, NOW *THIS* I GOTTA SEE.

MIYAGI THE PUNK CHICK IS GONNA BE THE *OLD MAN CRYBABY.**

I...

I'LL DO IT!!

YOU DEAF OR SOME-THIN'?

I SAID *NO FUCKING WAY.*

OH, REEEALLY.

FINE, DELIN-QUENT SHINAGAWA IS GONNA BE *RATMAN!**

FUCKER!! WHERE'D THAT COME FROM?!

*See Translation Notes.

AUGH

pffft

I SEE HOW IT IS.

I GUESS I'LL JUST TAKE THE DAY OFF FROM SCHOOL TOMORROW THEN.

YOU BIIIIIITCH!!!

sneer

3-A

THEY PROBABLY DIDN'T FIND ANYONE TO DO IT...

BUT SHINAGAWA-KUN AND THE OTHERS SAID THEY WERE DOING SOMETHING GREAT...

The Next Day

SHINAGAWA-KUN'S GOING TO BE A GHOST?!

WHAT'D YOU SAY?!

DO

15

OM

WHOOOO'S GOT NUMBER 15?

ALL RIGHT!!

15

EVERYONE SEEMS REALLY EXCITED!

I WANNA BE A GHOST, TOO.

YOU'D BE PER-FECT!

NICE!!

SWEET, THAT'S ME!

NO WAY!

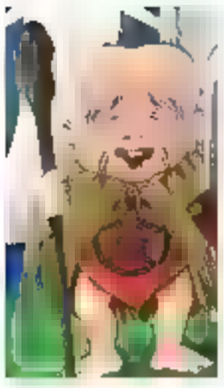
WHAT HAPPENS IF I WANT TO BE THE *SAND-THROWING HAG?**

HOW CRAPPY...

SINCE THE MEDIATORS WERE DOING IT, EVERYONE SUDDENLY BECAME INTERES-TED!

TRANSLATION NOTES

Shinagawa, Miyagi and Adachi make references to several spirits in Japanese folklore that we left as is in the translation (for reasons which will become obvious later).
These spirits were popularized in *GeGeGe no Kitaro*, a horror manga created in 1959 by Shigeru Mizuki.



Old Man Crybaby (*konaki jijii*)

The original konaki jijii is a ghost which is said to appear in the woods of Tokushima Prefecture in the form of a crying infant. When it is picked up by some hapless traveller, it increases its weight until it crushes him.

Rat Man (*nezumi otoko*)

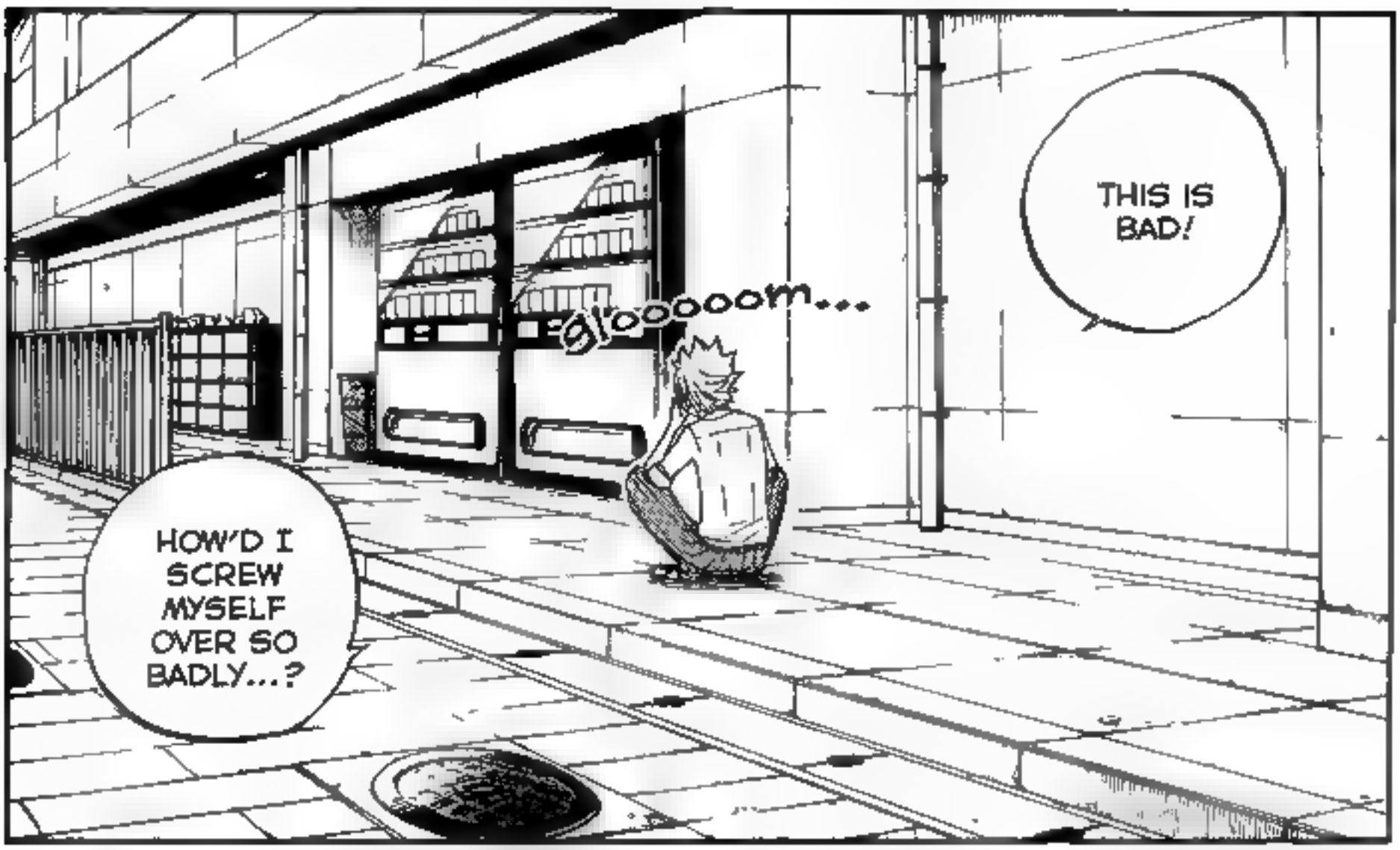
Nezumi Otoko is a rodent-like halfbreed. He has been alive for three hundred and sixty years, and in that time has almost never taken a bath, rendering him filthy, foul-smelling, and covered in welts and sores.
(Note: Nezumi Otoko is not an actual Japanese folkloric spirit, just a character in *Gegege no Kitaro*.)

Sand-Throwing Hag (*sunakake baba*)

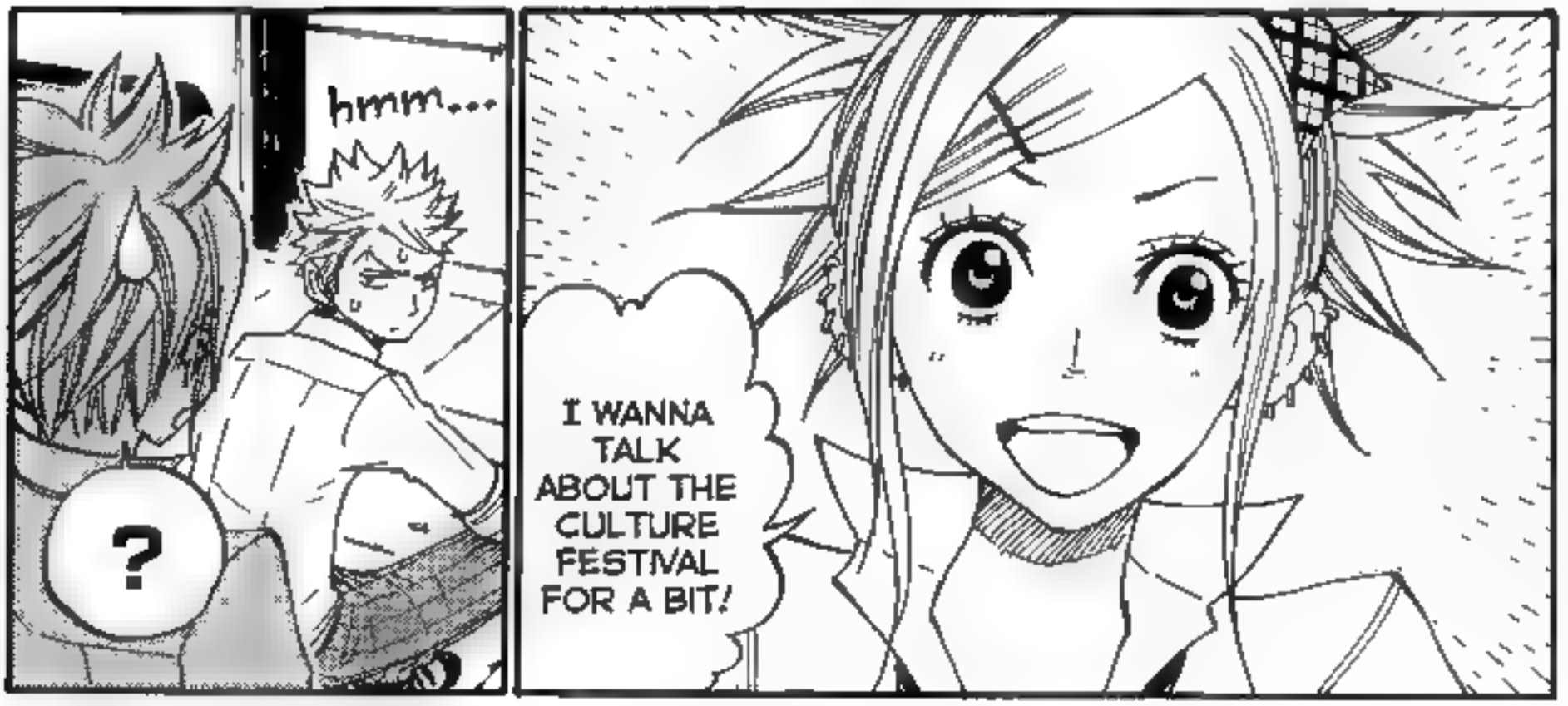
The sunakake-baba is an invisible sand-throwing spirit from the folklore of Nara Prefecture.

Source: http://en.wikipedia.org/wiki/GeGeGe_no_Kitaro

MAHOU-SCANS
TYPESETTERS- Be ou JV
http //mahouxscans wordpress com
WE ARE RECRUITING!
IF YOU CAN USE PHOTOSHOP,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM


THIS IS BAD!
gloooooom...
HOW'D I SCREW MYSELF OVER SO BADLY...?

BANG!
HEEEY, SHINAGAWA!
THIS IS JUST SO MESSED UP...
HOW AM I SUPPOSED TO GO TO AOSUJI'S CULTURE FEST NOW?!


hmm...
?
I WANNA TALK ABOUT THE CULTURE FESTIVAL FOR A BIT!

Period 124

How'd they get their ***mouths*** in harmony?

YOU WANNA PLAY HOOKY THE DAY BEFORE THE CULTURE FESTIVAL?!

WHAT?

I... JUST NEED TO.

WHAT THE HECK, MAN?! WHY *NOW*, OF ALL TIMES?!

.....
.....

C'MON, *PLEASE!!* YOU CAN HANDLE THINGS ON YOUR OWN FOR A DAY, RIGHT?

RIGHT?!

PRO-MISE, YOU SAY...

...

I MADE A PROMISE TO A FRIEND AND I DON'T WANNA BREAK IT.

WHAT COULD YOU *POSSIBLY* WANT TO DO AT A TIME LIKE THIS?!

DON'T YOU *GET* IT?

KRAKOOM

!!

AND ON TOP OF THAT, YOU SAID YOU DIDN'T WANT TO PLAY A GHOST...

DID YOU *ACTUALLY* THINK I'D LET YOU OFF THE HOOK AFTER ALL THAT?

....

WE'RE RESPONSIBLE FOR OUR CLASS'S PARTICIPATION IN THE CULTURE FESTIVAL!

YEAH... YOU'RE RIGHT.

SHIT, WHAT'S UP WITH YOU ALL OF A SUDDEN?

YEAH!!

3-A

ALL RIGHT, DUDES AND DUDETTES, LET'S START TODAY'S PREPARATIONS FOR DIRECTING THE CULTURE FESTIVAL!

After school

YOU'RE FROM THE FOOD PREPARATION GROUP, RIGHT?

YES...

WE'D LIKE TO CONSULT YOU ABOUT THE MENU FOR THE HAUNTED CAFE.

EXCUSE ME, MR. AND MS. CULTURE FESTIVAL DIRECTOR!

HELL YEAH!

THAT'S WHAT THE CULTURE FESTIVAL DIRECTORS ARE FOR!!

OH, THAT *IS* A PROBLEM! WE'D BE *HAPPY* TO HELP!

REALLY ?!

WE ACTUALLY STILL HAVEN'T FIGURED OUT WHAT KIND OF FOOD TO PUT TOGETHER.

WE WANTED TO WORK WITH YOU TO THINK OF SOMETHING.

Cooking Room

ALL RIGHT, PEOPLE!

LET'S THINK OF A MENU FOR THE HAUNTED CAFE!

YEAH!!

THE RULES DON'T ALLOW US TO USE FIRE IN OUR CAFE, THOUGH.

SO I THINK WE SHOULD MAKE UP A DRINK MENU.

I *KNOW* THAT!

MAKING ME WEAR THIS FUCKING APRON TOO...

SHINAGAWA! DON'T JUST STAND AROUND GAWKING, YOU HAVE TO COOK TOO!!

WHOA, LET'S SEE IT!!

OHHHH, THEN I'VE GOT A FUCKING *AMAZING* IDEA!

Oh!

AS LONG AS IT KEEPS WITH THE HAUNTED HOUSE ATMOSPHERE, ANYTHING IS GAME, RIGHT?

THE GIRL'S GOT A POINT.

BLEAARGH

BEHOLD MY CREATION! *TOMATO JUICE TOPPED WITH KETCHUP!!*

TA-DAH!

TOMI KETCH

UMAT

Extra Thick

ARE WE REALLY GONNA ATTRACT CUSTOMERS WITH THIS THING?!

TASTE IT AND SEE!

THE CONCEPT IS *A MENU FOR MONSTERS,* RIGHT?

THEN THIS SHOULD DO THE TRICK!

THE *FUCK?*

SOMETHING EASIER TO DRINK WOULD BE GOOD, TOO.

THE... THE PRESENTATION *IS* IMPORTANT, BUT...

...THAT'S TRUE.

DOOM!

IT'S TOMATO HARMONY!

HOW'D THEY GET THEIR *MOUTHS* IN HARMONY?

IT CERTAINLY IS...

IT'S WHAT WE'VE BEEN AFTER: A DRINK THAT PEOPLE CAN STOMACH *AND* LOOKS CREEPY.

IT'S COLA, MELON JUICE, ORANGE JUICE, AND CALPIS, ALL MIXED TOGETHER.

YOU AREN'T THINKING OF MAKING PEOPLE DRINK YOUR SHIT LIKE YOU DID EARLIER, ARE YOU?

RMB RMB RMB RMB RMB

SO...

glub

blub blub

SINCE WE'RE WORRYING ABOUT DRINKABILITY, TRY *THIS!*

YOU CAN'T SAY THAT UNTIL YOU'VE TRIED IT!

blurp

fsshhh hsss

IT IS *GOING* TO TASTE *BAD!!*

BUT YOU'VE MIXED A WHOLE *SHITLOAD* OF THINGS TOGETHER THIS TIME!

BUT WE HAVE TO TRY EVERYTHING WE MAKE! HOW CAN WE MAKE TASTY BEVERAGES OTHERWISE?

ALL RIGHT...

WE'RE GETTING THERE.

IT'S BAD.

.....
.....

A SHITTY DRINK IS A SHITTY DRINK!

ka-ploop

SO PUTTING ICE IN SHOULD MAKE IT BETTER!

I MEAN, THE DAY OF THE CULTURE FESTIVAL IS USUALLY IN SEPTEMBER, SO IT WOULD STILL BE KINDA HOT

I'M SURE GUESTS WHO WANT SOMETHING *COLD* TO EAT WOULD COME...

AH, BUT IT'S TRUE THAT PEOPLE WOULD WANT SOMETHING COLD TO EAT...

AND A *CHILLING* FEELING IS AKIN TO THE HAUNTED THEME, RIGHT?

THEN WHAT DO WE *DOOOO?*

I'M ALL OUT OF IDEAS...

TADA!

THIS IS IT!

WOOOW! STRAWBERRY-FLAVORED SHAVED ICE?!

THIS FITS OUR CONDITIONS EXACTLY!

THIS IS PERFECT FOR THE MENU, RIGHT?

WE CAN SERVE THIS AT A LOW COST AND IT'S NOT HARD TO MAKE, EITHER.

I'M SO GLAD WE CAME TO YOU TWO!

Thank you, thank you,

VERY NICE WORK, CULTURE FESTIVAL DIREC-TORS!

AND IT LOOKS SO *CUTE!*

I THINK WE'LL GET PLENTY OF CUSTO-MERS COMING *JUST* FOR THIS!

YES IT IS! HOW DID WE NOT THINK OF THIS BEFORE?

YOU TWO ARE *PERFECT* TOGETHER!

.....

URGGH!

WHACK

TELL 'EM, SHINAGAWA!!

OH, *COME ON*, THAT'S NOT TRUE!

TODAY'S PREPARATIONS WENT SWIMMINGLY!

9 September

OH YEAH, OH YEAAAH!

RIGHT?!

Erk-!

OUR CLASS IS ALMOST DONE, I GUESS.

ALL WE HAVE TO DO NOW IS WAIT FOR THE FESTIVAL, RIGHT?

WHA... OH... YEAH...

GOD, THERE'S JUST NO HELPING IT, HUH...

IF IT'S JUST FOR A DAY...

THEN YOU CAN HAVE YOUR LITTLE VACATION.

FOR... FOR REAL?

WHAT WOULD I GAIN FROM LYING?

YESSS!!

THANKS A *BUNCH*, DUDE!

OUR CLASS-MATES SHOULDN'T HAVE A PROBLEM WITH THAT.

AND EVEN IF I'M ALONE, I CAN MANAGE SOMEHOW.

I WAS SURE I'D HAVE TO TREAT YOU TO SOME-THING THIS TIME.

whew

ARE YOU REALLY *THAT* GLAD ABOUT GETTING TO PLAY HOOKY?

ARE YOU MEETING UP WITH A *GIRL* OR SOMETHING?

WELL...

SOMETHING LIKE THAT...

A WHILE BACK, I PROMISED THIS GIRL THERE...

THAT I'D GO WITH HER.

HERE, LOOK.

AOSUJI'S HAVING THEIR CULTURAL FESTIVAL AT THE SAME TIME AS OURS AGAIN THIS YEAR.

STUDENT COUNCIL ...

MITO... SUBARU...

Aosuji Acad
Cultural Fest
ITATION

HOW... HOW DO YOU KNOW PEOPLE FROM AOSUJI ACADEMY?

WELL... WE HAD THIS THING WITH THE STUDENT COUNCILS, BEFORE...

WHAP

GEEZ, MAN!

!?

YOU SHOULD HAVE SAID SOMETHING *SOONER!*

SO, YEAH...

THAT'S WHY.

3-A

YOU STILL HAVE TO TREAT ME TO SOMETHING, THOUGH.

HUH... SERI-OUSLY?

W-WELL THAT'S WHY I SAID YOU REALLY SAVED ME!

ANYWAY, IF I HAD SAID NO, WHAT WOULD YOU HAVE DONE?

fwup

WELL, THEN...

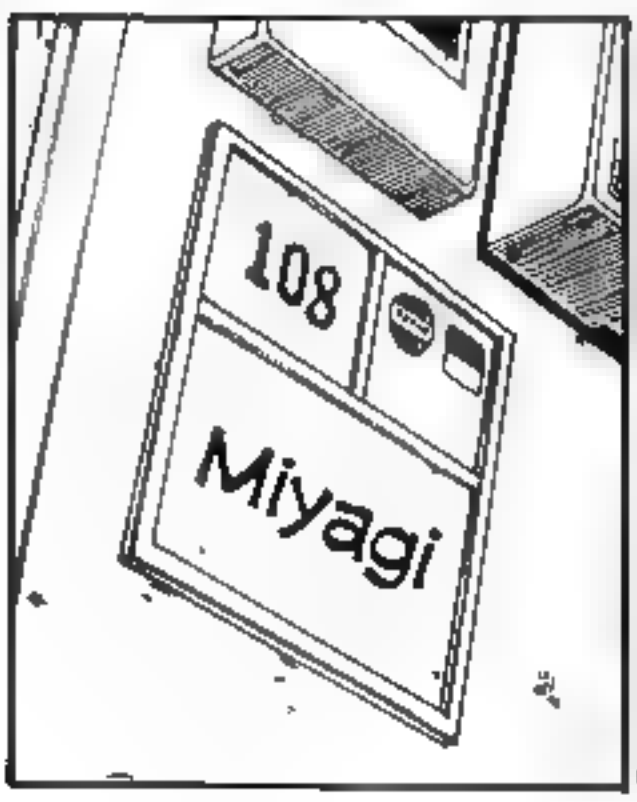
shiver shiver

YEAH... SORRY ABOUT THAT.

BUT STILL... *YOU* WERE THE ONE WHO WANTED ME TO BECOME A CUL-TURE FESTIVAL DIRECTOR...

YOU WERE ALL GUNG-HO ABOUT IT!

I THINK IT'S ABOUT TIME FOR ME TO GO HOME!



HEY, HEY, PLAY WITH ME!

YOU PROMIS-ED YOU WOULD TODAY!

AH! SIS!

WEL-COME HOME.

SLAM

TMP TMP

DID NOOOT!

YOU DID! JUST BEFORE YOU TOOK A BATH!!

HUH?

I DID NO SUCH THING.

YOU LYING HAG!

YOU...

SHWAP

SOME CULTURE FEST DIRECTOR I AM...

.....

...WHAT AM I DOING? I EXPECTED THIS...

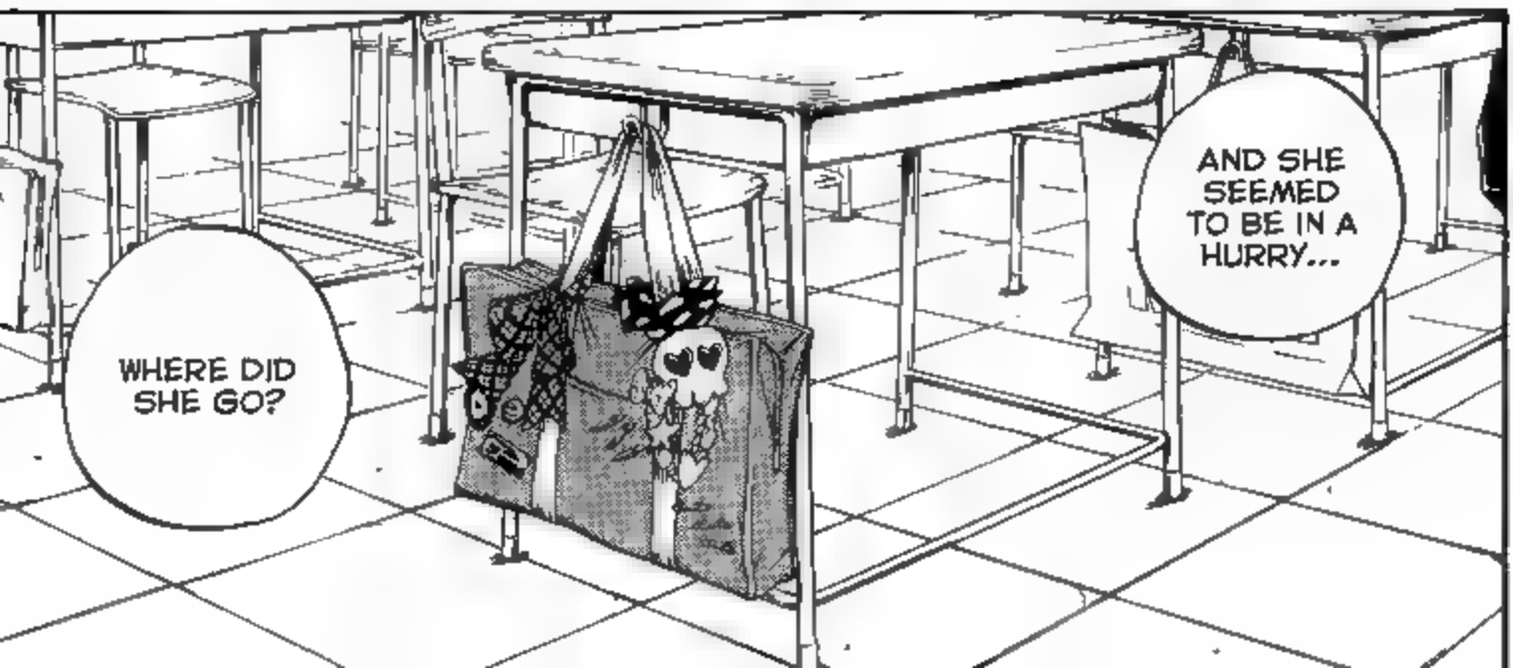
plip

plip

MAHOU-SCANS
TYPESETTERS- Be ou JV
http //mahouxscans wordpress com
WE ARE RECRUITING!
IF YOU CAN USE PHOTOSHOP,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

LIKE. I. SAID.
IT'S NOT LIKE THAT. HOW MANY TIMES DO I HAVE TO SAY IT FOR YOU TO GET IT?!

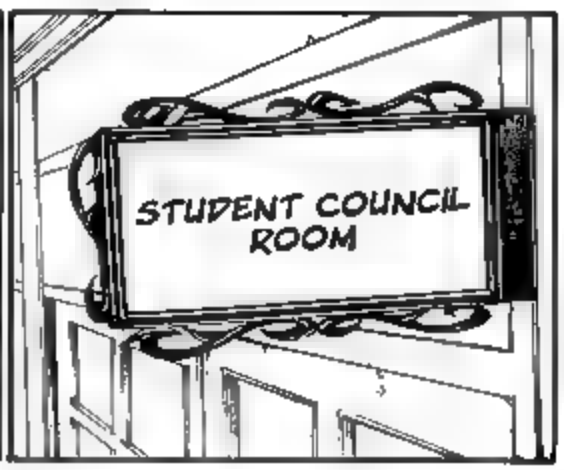
NO IDEA.
SHE JUST UP AND LEFT.
BUT WE'RE NOT EVEN ON THE CULTURE FEST COMMITTEE ... WHY DO WE HAVE TO HELP?
WHAT HAPPENED TO MIYAGI-SAN?
WE GET IT, SHITHEAD!!
MENU


WHERE DID SHE GO?
AND SHE SEEMED TO BE IN A HURRY...

Period 130: Why's she carrying a coffin?!

AOSUJI ACADEMY

SENPAAI!
IT'S BEEN A WHILE!


STUDENT COUNCIL ROOM

IT'S BEEN GOING VERY SMOOTH-LY!
THERE'S ALSO BEEN PROGRESS WITH THE CULTURAL FESTIVAL PREPAR-ATIONS.
OH! I AM QUITE IMPRESSED.

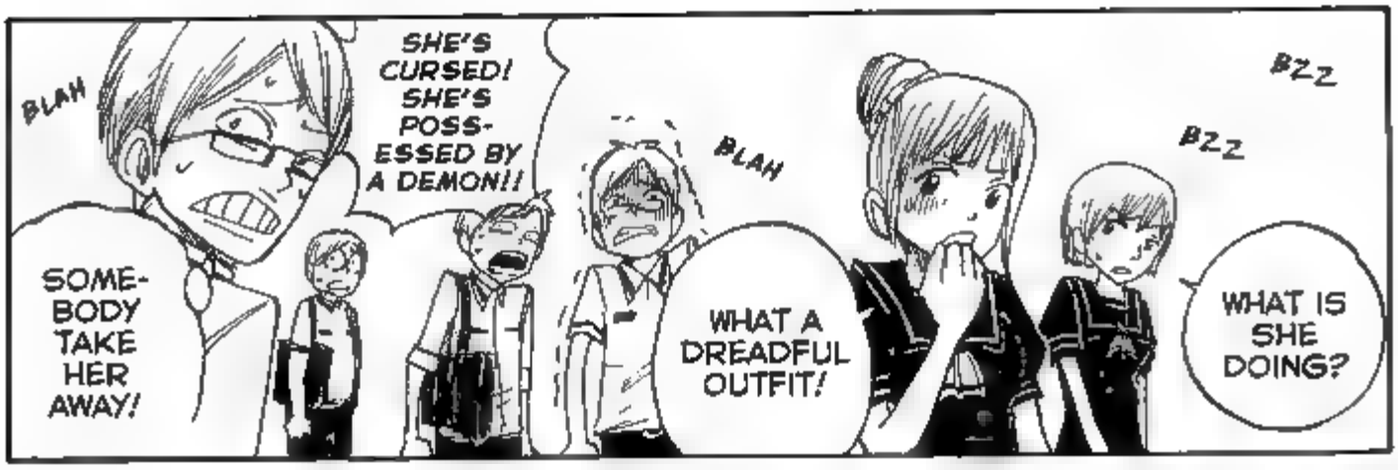
OHOHO! WHY, HELLO, TSUCHIURA.
HOW IS THE STUDENT COUNCIL FARING?

I... I SEE.
IN SHORT, SHE CAME TO SNIFF AROUND.
PSST
PSST
PLEASE, COME THIS WAY.
I'LL GET SOME TEA.
OH, MY, IS THAT ALL RIGHT?
I SUPPOSE I COULD, SINCE I'M ON STUDY BREAK NOW.
SWOOP
SWOOP
THEN, PLEASE FOLLOW ME.
WELL, WELL. WHO WOULD HAVE THOUGHT...
...THAT SUCH A MODEST, RESERVED GIRL LIKE YOU WOULD ANNOUNCE HER CANDIDACY?
IT CERTAINLY NEVER CROSSED MY MIND.
I HAVE HIGH HOPES FOR YOU...
AND NOW SHE'S ADORED BY THE ENTIRE SCHOOL!
INDEED. SHE SPED UP ALL RECENT ACTIVITY WITHOUT ANY OUTSIDE ADVICE.

STUDENT COUNCIL PRESIDENT...
...MITO SUBARU-SAN.
YES!
TWINKLE
I WILL BE SURE TO MEET YOUR EXPECTATIONS.

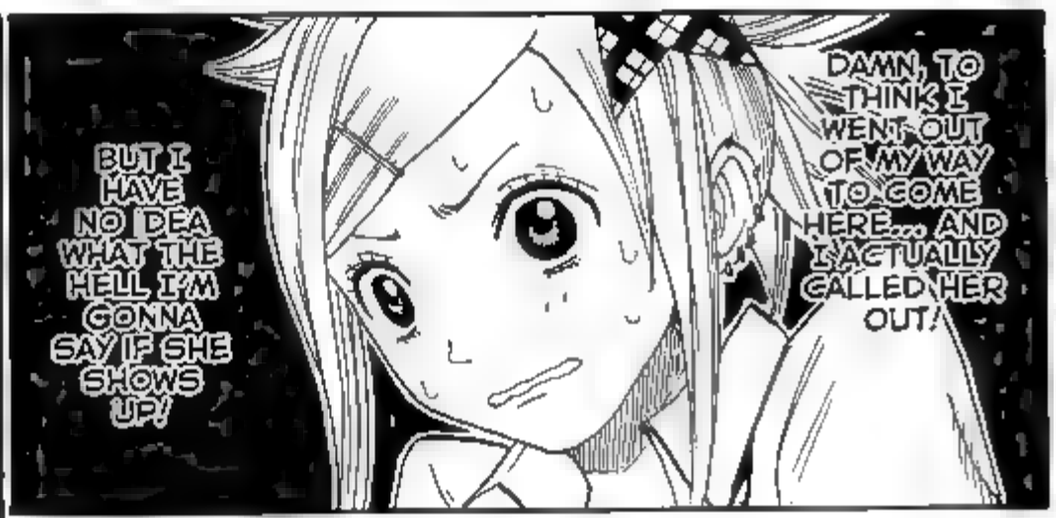
PRESIDENT!
GCHHK
!
WE'LL BE QUIETLY SUPPORT-ING YOU BEHIND THE SCENES.
WELL, US SENIORS MUST ATTEND TO SATELLITE CLASS AFTER SCHOOL.
IF YOU'LL EXCUSE ME.
THANK YOU VERY MUCH!

NOTE. SATELLITE SCHOOLS ARE A LITTLE LIKE HOMESCHOOLING BUT WITH GUIDANCE FROM A 3RD PARTY-- ONLINE COURSES ETC.


BLAH
SOME-BODY TAKE HER AWAY!
SHE'S CURSED! SHE'S POSS-ESSED BY A DEMON!!
BLAH
WHAT A DREADFUL OUTFIT!
BZZ
BZZ
WHAT IS SHE DOING?

PO
OW
IT'S THE GRIM REAPER! THE GRIM REAPER HAS COME!
WHY'S SHE CARRY-ING A COFFIN?!

ARE YOU MIYAGI-SAN?

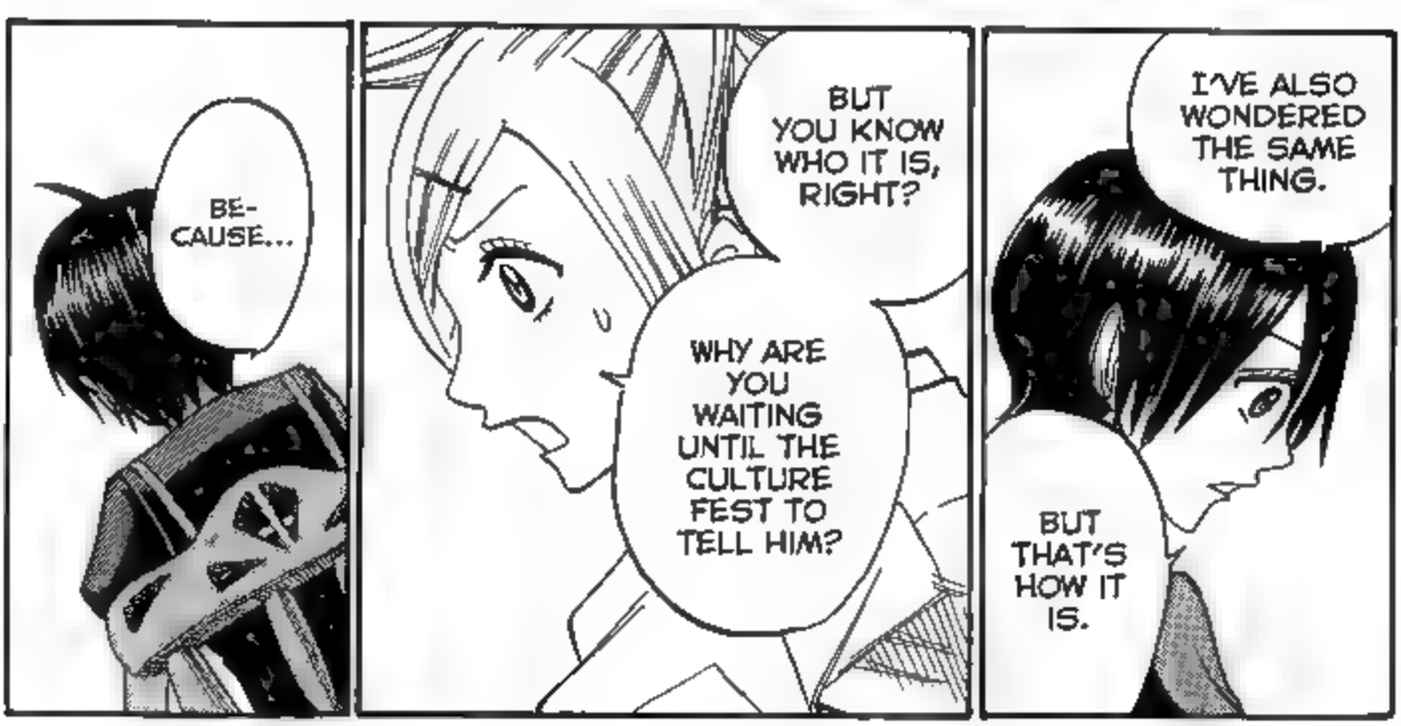

BUT I HAVE NO IDEA WHAT THE HELL I'M GONNA SAY IF SHE SHOWS UP!
DAMN, TO THINK I WENT OUT OF MY WAY TO COME HERE... AND I ACTUALLY CALLED HER OUT!

!
SSHH
I AM THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT, MITO SUBARU.
WHAT BUSINESS DO YOU HAVE WITH ME?
A... ARE YOU KIDDING ME?! THIS GIRL?!!
IT'S LIKE A GODDESS HAS APPEARED!
KYAA! PRESIDENT!
I DIDN'T THINK SHE'D LOOK SO PLAIN!

WHAT...? SHINA-GAWA-SAN?
SHINA-GAWA...
DON'T TELL ME HE HAS A THING FOR THE FRIGGIN' GOODY-TWO-SHOES TYPE?!!
WELL, THEN... I HOPE YOU AND SHINAGAWA GET ALONG TOGETHER.
TUP
TUP
SEE YA.
MY BAD... I COULDN'T HELP BLURTING THAT OUT.
I JUST WANTED TO SEE WHAT KIND OF PERSON YOU WERE.
PLEASE, WAIT!
I THINK...
...YOU'RE MISUNDER-STANDING SOMETHING.

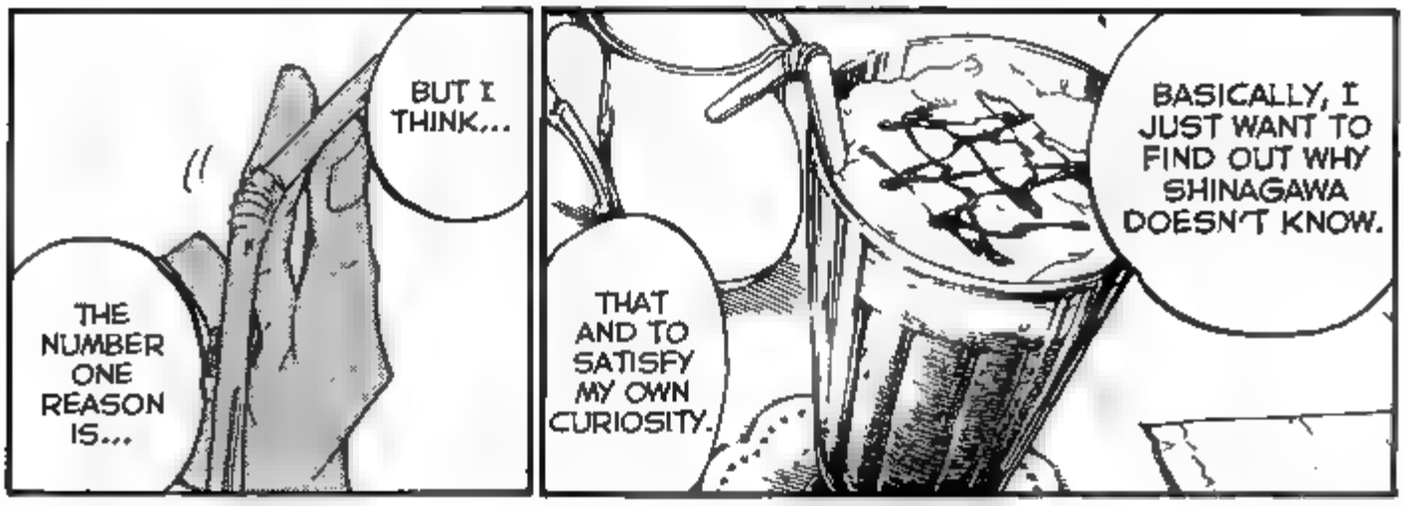
YOU MEAN SHINAGAWA...
...DOESN'T EVEN KNOW WHO HE LIKES?!!
Café
WHAT?!

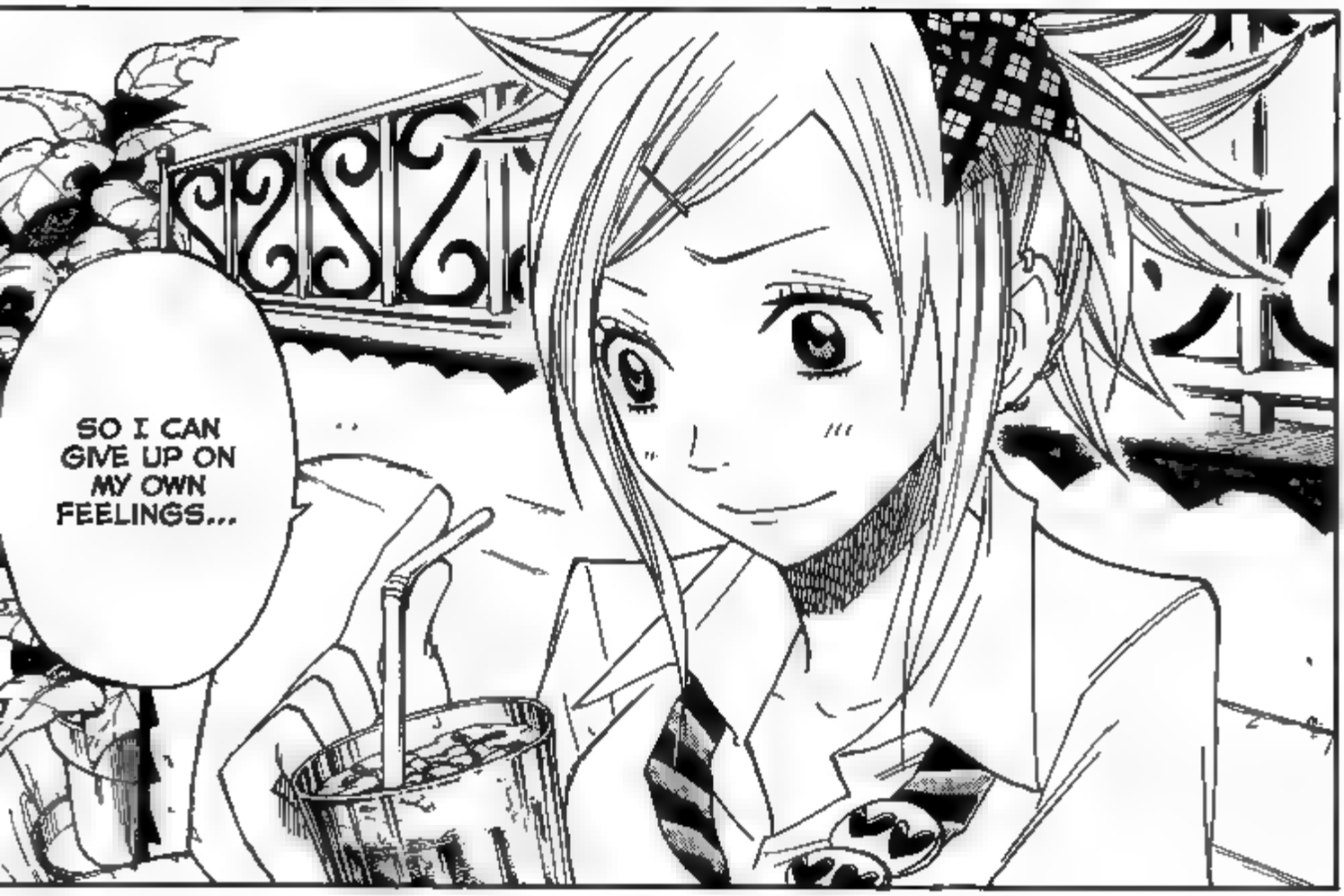
WHAT THE CRAP?! WHAT D'YA MEAN?!
HOW DOES THAT EVEN WORK?!!
SO IT SEEMS.


BE-CAUSE...
BUT YOU KNOW WHO IT IS, RIGHT?
WHY ARE YOU WAITING UNTIL THE CULTURE FEST TO TELL HIM?
I'VE ALSO WONDERED THE SAME THING.
BUT THAT'S HOW IT IS.

THE CULTURE FESTIVAL...
IS MY LAST CHANCE.
SO...
THIS GIRL LIKES SHINAGAWA, TOO...
HEY... THERE'S JUST ONE LAST THING I'D LIKE TO KNOW.
MENU
THE PERSON SHINAGAWA LIKES...
WHO IS IT?

IF I TELL YOU,
WHAT WILL YOU DO?
WHY...
... ARE YOU ASKING SUCH A THING?
I DUNNO.
HUH?
DOES THIS HAVE ANYTHING TO DO WITH YOU?
WELL...

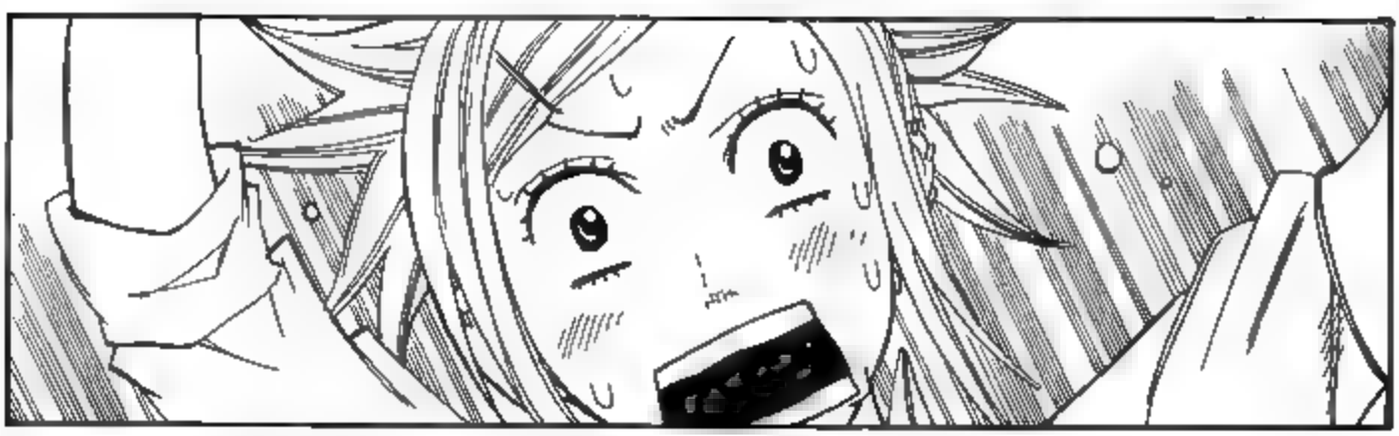

BUT I THINK...
THE NUMBER ONE REASON IS...
BASICALLY, I JUST WANT TO FIND OUT WHY SHINAGAWA DOESN'T KNOW.
THAT AND TO SATISFY MY OWN CURIOSITY.

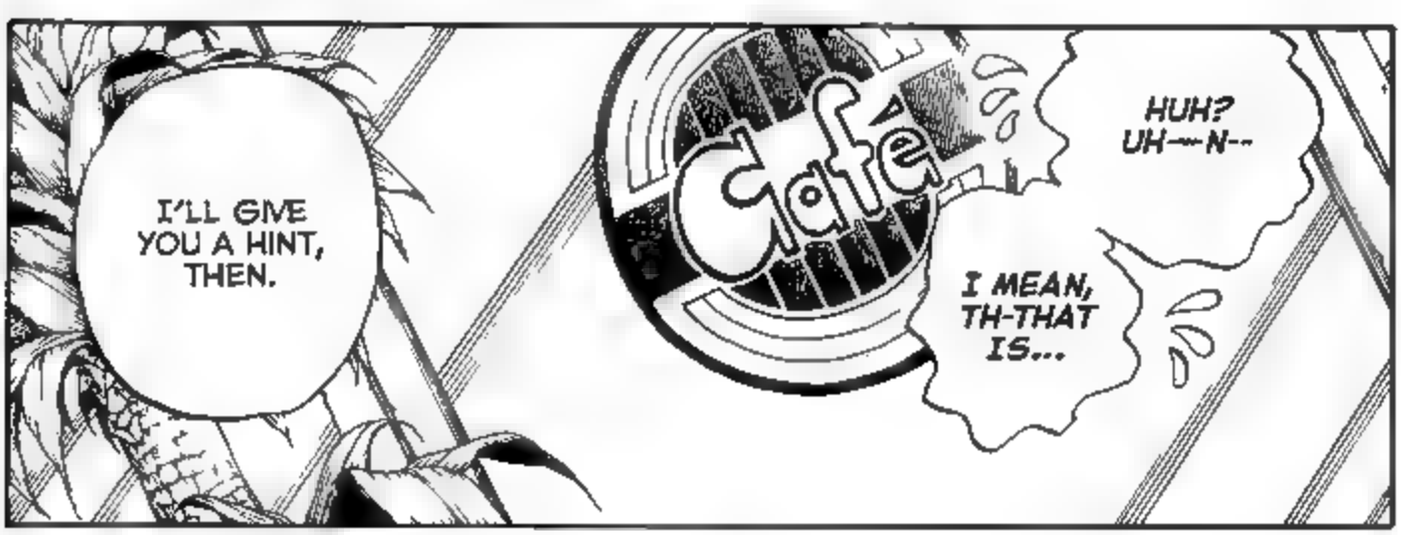

SO I CAN GIVE UP ON MY OWN FEELINGS...

...I GUESS.

I SEE.

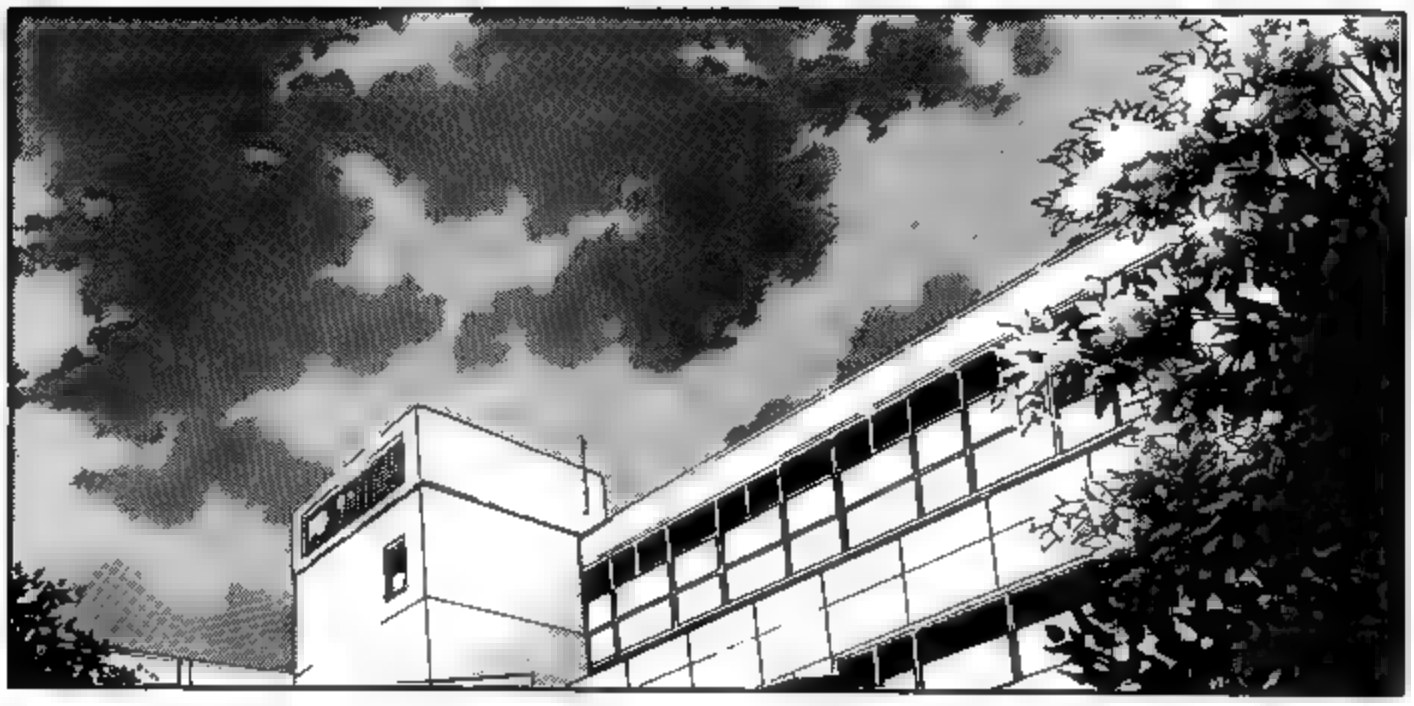
YOU LIKE SHINAGAWA-SAN, DON'T YOU?




I'LL GIVE YOU A HINT, THEN.
date
HUH? UH—N--
I MEAN, TH-THAT IS...

SHE'S ALWAYS BY SHINAGAWA-SAN'S SIDE.

SHE'S BEEN THERE THIS WHOLE TIME.
HE JUST HASN'T NOTICED IT.
TUP
TUP



BATAM
NOTE BOOK

NOW THAT I THINK ABOUT IT...
TAP
TAP
TAP
...IT'S ACTUALLY PRETTY OBVIOUS.

3-A

AND ALL THAT GOSSIP ABOUT...

HER HANGING OUT WITH SHINAGAWA ALL THE TIME...

THE REASON WHY SHE BECAME THE STUCO PRESIDENT...

SLAM

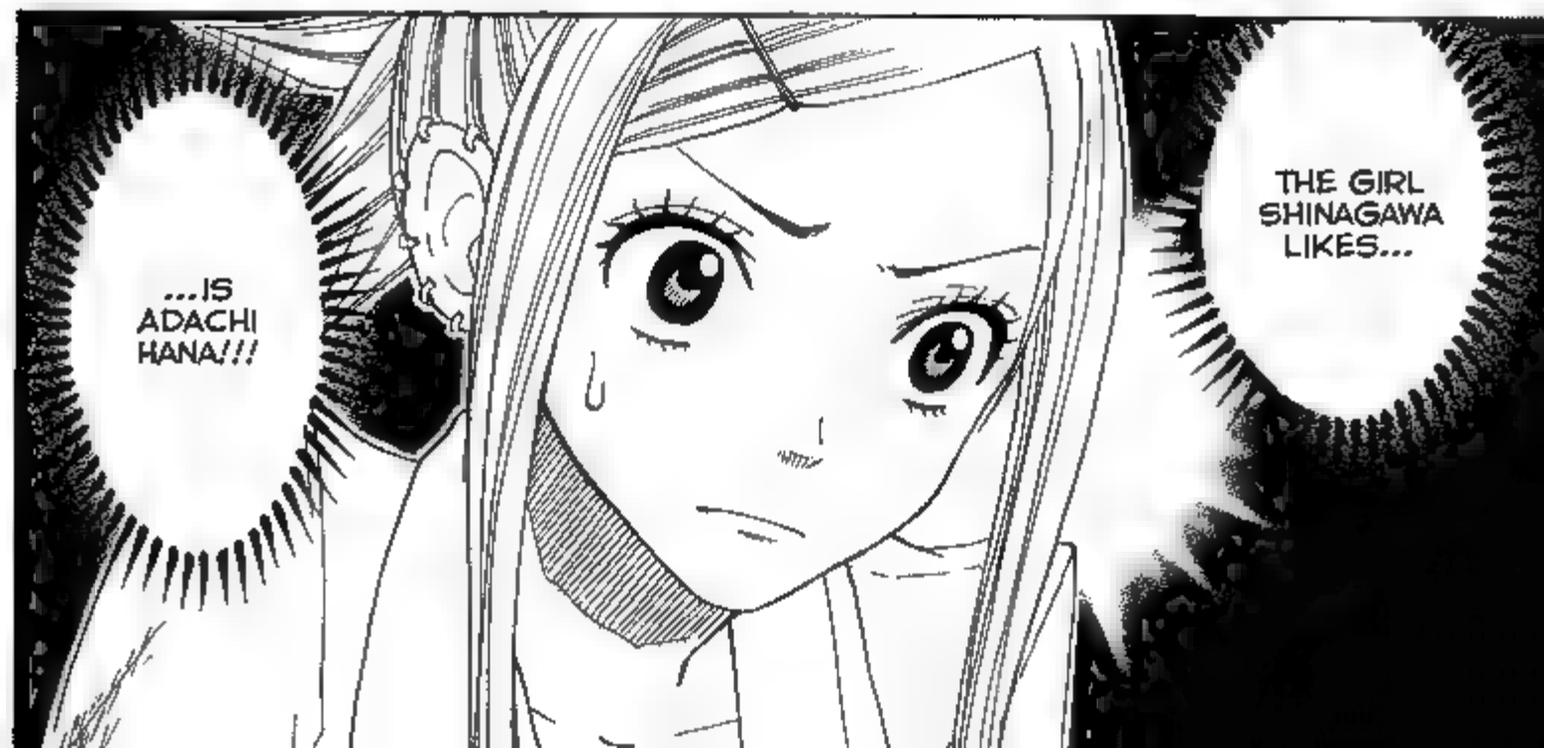
THERE'S NO DOUBT ABOUT IT!

MENU

OH! HEY, MIYAGI.

WHERE THE HECK HAVE YOU BEEN?

ADACHI HANA...
MENU


THE GIRL SHINAGAWA LIKES...
...IS ADACHI HANA!!!

MAHOU-SCANS
TYPESETTERS- Be ou JV
http //mahouxscans wordpress com
WE ARE RECRUITING!
IF YOU CAN USE PHOTOSHOP,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

STRONGEST IN THE DISTRICT!
ERUPT WITH VOLCANIC PASSION
AT THE MON SHIRO FEST

WELCOME TO THE MON-SHIRO FEST

CULTURE FEST, DAY ONE.

ALRIGHTY!! THE MON SHIRO FEST IS NOW OPEN!!!

GURR!

YEAH

OOHH!

GABBA

GABBA

WELCOME

GHOST CAFE

3A

ENTRANCE

PERIOD 131

BOWL OF GHOST RICE

GHOST JAIL

3-A

COLLECTION BOX

PWIK

PWIK

PWIK

MENU

WILL-O-WISP

MUMMY TOFFEE

BOWL OF GHOST RICE

'KAY, I'M HEADIN' OVER TO AOSUJI NOW.

SO YOU'RE IN CHARGE.

STAFF ROOM

DON'T COME IN OK?

SWUFF

COLLECTION BOX

ALL CLEAR!

MENU

.....

...JUST LEAVE IT TO ME.

SURE...

WELL OKAY, THEN.

IT'S MAKEUP! *MAKEUP!!*

THAT'S 'CAUSE I'M PLAYING A GHOST!

POOF POOF

YOU ALRIGHT? YOU'RE LOOKIN' A LITTLE *PALE.*

WHA?!

ALRIGHT...

...I'LL BE BACK IN A BIT!

.....

TOOK OFF ALREADY, HUH?

SHUFF

SURE. TAKE CARE...

FWAF

WHATEVER WILL BE WILL BE, I GUESS.

HEY, MIYAGI-SAN?

MEH, WHATEVER.

S'NOTHING I CAN DO ABOUT IT AT THIS POINT.

CAN YOU HELP US WITH SOME-THING

ONCE YOU'RE DONE WITH THEM, CAN YOU GIVE US A HAND TOO?

THAT'S RIGHT...

COS-TUMES 3-A

PROPS 3-A

...I SHOULD ENJOY THE CULTURE FEST RIGHT NOW!

END DAY CUPS-OONS

SURE!

WHOA...

HOOLY SHIIIIT!!

FWAAAHH

AOSUJI'S CULTURE FEST

AOSUJI FESTIVAL

WELCOME TO THE AOSUJI FESTIVAL

43RD AOSUJI HIGH SCHOOL

KICKS ASS!!!

FINALLY... TODAY'S THE DAY!

ENTRANCE GATE

WELCOME TO THE AOSUJI FEST!

PLEASE SHOW US YOUR INVITATION!

SHINA-GAWA-SAAAN!

NO... I SHOULDN'T EVEN THINK ABOUT THAT BEFORE I HEAR ANYTHING.

BUT, THINKING ABOUT IT...

BUMP

...WHAT AM I GONNA DO ONCE I FIND OUT ABOUT HER?!

HEY! LONG TIME NO SEE.

IT'S SO GREAT TO SEE YOU'RE DOING FINE!

YOU ACTUALLY CAME!!

I'M SO GLAD!

GYMNASIUM LIVE STAGE

UH...

SINCE YOU CAME ALL THIS WAY...

...PLEASE ENJOY MY SCHOOL'S CULTURAL FESTIVAL!

W-WAIT, *WHAT?!* WEREN'T YOU GONNA TELL ME ABOUT-

C'MON, I'LL SHOW YOU AROUND!!

LET'S SEE *EVERYTHING*, OKAY?

I JUST CAME TO HEAR WHAT I NEEDED TO AND HEAD BACK..

AND... SOMETHING'S DIFFERENT ABOUT HER...

HURRY, HURRY!!

.....

I'M NOT REALLY BIG ON SWEETS...

CREPES

OHH? WE'LL GIVE THE PRESI-DENT'S GUEST A *LITTLE EXTRA* TOO!

AH! IT'S THE PRES'!

CREPES

LET'S HAVE SOME, SHINAGAWA-SAN!

HUH?

2-A

CREPES

LOOK, WHY DON'T WE SIT AND TALK WHILE-

MADAM PRESI-DENT!!

!!

URK.

TA-DAAAH!!

OHH, *WOOW!* HOW INTERESTING.

LOOK, WE'RE NOT-

JANGA

PLEASE TAKE A LOOK...

JING

JINGA

...AT OUR *MAGIC SHOW!!*

♪ JANGA JANGA ♪

EEK!

SHUNK.

READY?

HERE GOES!

TKK TKK TKK

SHINAGAWA-SAN!!! ARE YOU OKAY?!

I...

hoops! hoops!!

I...

balloons! balloons!

WH-WHAT'S WRONG?!

DON'T WORRY! I'M RIGHT HERE!

I'M NOT SOME LOST KID!

AREN'T YOU FORGETTING WHAT I CAME HERE FOR?!

AH!!

WHY YOU CAME? HUH...

BOOOOOH

... DIDN'T COME HERE TO DO THIS KINDA STUFF!!!

BUT THERE'S JUST ONE MORE THING...

...

I GUESS I GOT ALL CAUGHT UP IN IT...

I... I'M SORRY!

?

...THAT YOU HAVE TO SEE NO MATTER WHAT!

THE BEAUTY PAGEANT?!

SO... UM...

WOULD YOU PLEASE COME SEE IT?

UH-HUH.

YOU'RE IN IT?

IT HASN'T BEEN THAT LONG...

IT SOUNDS *KIND* OF INTERESTING, I GUESS...

HMM.

I'LL DEFINITELY TELL YOU --

WHAT YOU WANT TO KNOW AFTER-WARDS.

REALLY?!

YAY! I'M SO GLAD!!

WELL... ALRIGHT.

S-SURE.

I HAVE TO GO GET READY, THEN-

SO I'M HEADING FOR THE AUDITO-RIUM!

THAT GUY FROM CLASS?

YO, WHAT'S UP?

FINALLY!

?

VRRR VRRR VRRR VRRR VRRR

YAMMER
YAMMER
YAMMER
MIYAGI JUST COLLAPSED AND HAD TO GET TAKEN TO THE HOSPITAL!
WE'VE GOT A PROBLEM, SHINAGAWA-KUN!!
SORRY, I'M NOT AT SCHOOL RIGHT NOW.
WHA-?!
SHE SAID IT WASN'T A BIG DEAL BUT THE TEACHER MADE HER GO JUST IN CASE!
WHERE ARE YOU, DUDE?!
WHAT?!
WAIT A SEC, WHAT D'YOU-
PIP

MISS AOSUJI HIGH CONTEST

MISS AOSU

CLICK

MITO SUBARU-SAN!!!

WAH

NOW, THE MOMENT YOU'VE ALL BEEN WAITING FOR!

WOW

THE TOP FAVORITE TO WIN THIS YEAR...

YAH

OOOO

OUR PRIDE AND JOY, THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT...

H

SHE'LL DEFINITELY WIN THIS YEAR!!!
SHE'S SOOOO GOR-GEOUS!
WHOA!

PRESI-DENT?

....

PSST
WHAT'S UP?
DID SOME-THING HAPPEN?
PSST
PSST

MADAM PRESIDENT! HOW DO YOU FEEL RIGHT NOW?!

MON SHIRO HIGH

3-A

W-WHAT SHOULD I DO?... EVERY-THING'S A MESS!

WHAT A *PAIN IN THE ASS*...

I CAN'T JUST UP AND DO IT!!

YOU GUYS...THE CUSTOMERS ARE WAITING OUTSIDE, Y'KNOW?

THAT'S WHY YOU SHOULD BE THE LEADER!

...WHY'S SHIT LIKE THIS ALWAYS GOTTA HAPPEN?

.I HAD TO TAKE OVER MIYAGI'S JOB

END OF LINE

AND JUST LIKE THAT...

...AND THAT WAS THE END OF THE FIRST DAY OF THE CULTURE FEST.

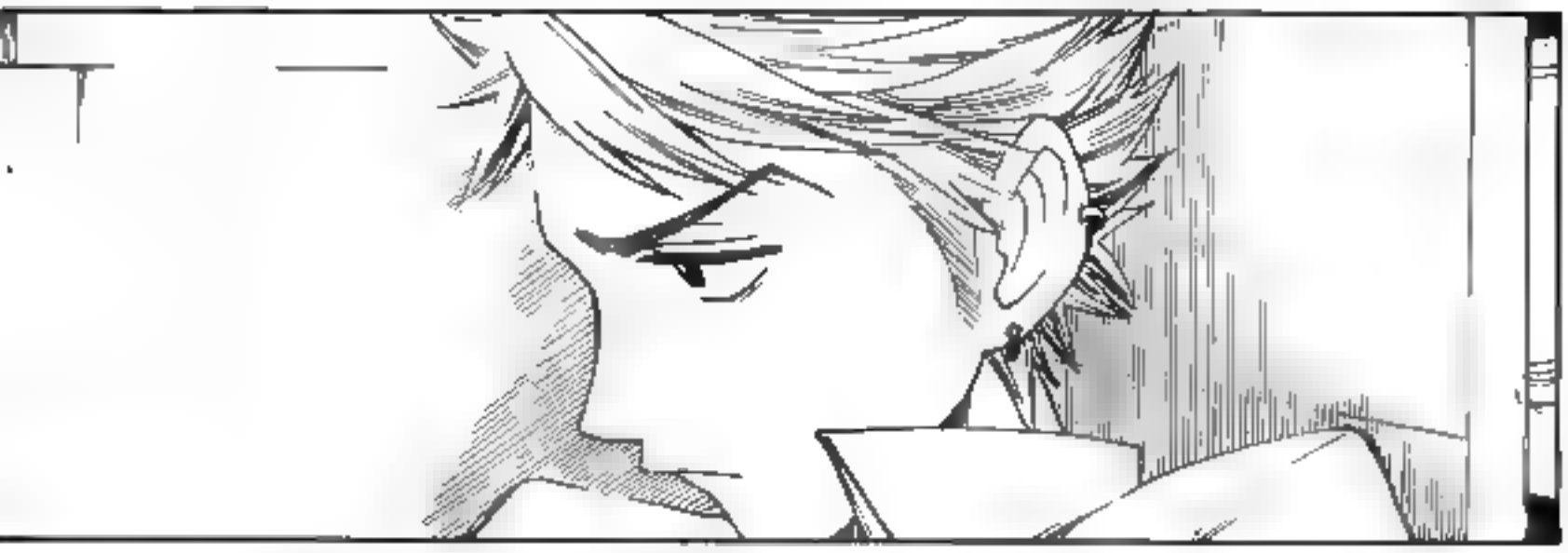
SOLD OUT

THANK YOU VERY MUCH

YEAH!

LET'S WORK HARD TOMORROW TOO!

3-A GHOST



... I DIDN'T GET TO HEAR ANYTHING ABOUT THAT GIRL AT ALL!!

SO IN THE END...

YANKEE GOON
EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULI,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE
COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com

CULTURE FEST, DAY TWO.

WHAT'S THIS ABOUT...

A LONG LINE AT THE HAUNTED CAFE?

SHIVER

ERGH..

WORD HAS IT THAT IT'S *REALLY SCARY!*

YEAH... IT SEEMS LIKE IT'S QUITE POPULAR.

I... I DOUBT IT, BUT...

WHY DON'T WE CHECK IT OUT?

SO... SO IT'S *REALLY HAUNTED?!*

PERIOD 132

HEY! DIDJA WAIT LONG?

BAM

BOOM

WHAT'RE YOU LOOKIN' AT?

YIKES!!

NO PHOTO-GRAPHY!! IF YOU'RE DONE EATIN' THEN GET OUT!!

WHAT'S THIS GUY TAKIN' A PICTURE OF?!

SO THAT'S WHAT'S SO SCARY.

OH MAN, THIS WAS SO WORTH IT!!

KLIK

THAT'S SHINA-GAWA?!

WOW!!! SHINAGAWA REALLY DID DRESS UP AS A RAT MAN!

KLIK

KLIK

KLIK

KLIK

ARAJU

O-OH BY THE WAY...

YESTER-DAY WAS PRETTY ROUGH FOR YOU, WASN'T IT?

VWIP

HEY!! YOU GUYS COME OVER HERE AND HELP!!

NOT OUR PROBLEM.

DRIN

STAFF ROOM

SHE SAID SHE'D BE HERE, BUT I HAVEN'T SEEN HER.

YEAH, JUST A BIT.

?

MENU

ENG

DID YOU GO VISIT MIYAGI AT THE HOSPITAL AFTER-WARDS?

LOOK! SHE'S OVER THERE!

WHERE?!

WHAT?!

DR!

DIDN'T WE JUST SEE HER?

WHEN I CATCH HER I'LL MAKE HER BE THE GEEZER BABY"!!

THAT BITCH_ LEAVIN ME TO DO THIS JOB BY MYSELF_

*TN Lit "konaki jiji" a ghost that looks like an old man with the cry and the shape of a baby

THD HM!

3-A

STAFF ROOM

Don't come in yet

IT'S TOO LATE FOR THAT!!!

HEY! DIDJA WAIT LONG?

うぃ！

おっぱよー

YOU JUST CAME OUTTA NOWHERE...

SO... YOU'RE OKAY FOR TODAY, RIGHT?

HEY, SHINA-GAWA!! DON'T SLACK OFF!

WELL, IF YOU'RE SO *PEPPY* THEN GET YER ASS *IN GEAR!*

SAYS YOU.

I JUST GOT A *HEADACHE* YESTERDAY FROM ALL THAT WORK!

WELL, *DUH!*

STAFF ROOM

DON'T LOOK IN HERE

MIYAGI-SAAAN!

TIME TO SWITCH OUT!

HUUH?! BUT I JUST GOT STARTED!!

AWWW, C'MOOON! PLEEASE?

.....

JUST ONE MORE HOUR!!

NO WAY! ADACHI'S UP NEXT AS A SAND HAG!!

FINE, LET'S GO, SHINA-GAWA!

'KAY.

HEY...

...SHE FITS IN PRETTY WELL!

THAT MIYAGI.....

NO CAN DO! IT'S NOT YOUR SHIFT!

DAMN IIIIT!

?

SORRY ABOUT YESTERDAY.

HM? AOSUJI?

HNNG!

IT'S 'CAUSE ...

...IT'S MY FAULT YOU HAD TO COME BACK FROM AOSUJI, RIGHT?

WHAT'S THIS ABOUT?

SCRATCH SCRATCH

NN... WELL...

SO...? WHAT HAPPENED THERE?

NO LUCK.

HEY, UM, SHINA-GAWA?

STAAARE

I SEE...

I JUST CHECKED OUT THEIR FESTIVAL!

HEY!! WHAT'S WITH YOU GUYS?!

CAN WE MEET AT THE REAR GATE...

...WHEN THE AFTERPARTY STARTS? I WANNA *TALK.*

MENU

HOW DO I PUT THIS?

WH-WHAT *EVER!!* JUST BE THERE!!

YOU'VE GOT *SOME NERVE.*

CALLIN' ME OUT LIKE THIS.

I JUST WANNA...

...*CLEAR UP SOME THINGS!*

?

WHAT'S WITH *HER??*

I WONDER WHAT *THAT* WAS ALL ABOUT.

TM P

SEE YA!

AAAGGGH, NNOOOO...

HOW DO WE PUT THIS, SHINA-GAWA?...

?

YOU DO REALIZE WHAT THIS WAS, RIGHT?

THERE'S NO DOUBT ABOUT IT. IT'S DEFINITELY *"THAT"!*

HUH??

c'mere

c'mere

A

CON

FES

SION!

♥

TWISH

...RIGHT?

MIYAGI?! IT CAN'T BE!!!

THAT'S THE WAY IT IS, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT...

GRIN

GRIN

LEER

WHAT?!

NO MEANS NO, GOD DAMNIT!!

YEP. . THAT'S DEFI-NITELY WHAT IT MEANS.

MMM... WHAT TO DO?

STRONGEST IN THE DISTRICT? ERUPT WITH VOLCANIC PASSION

AT THE MON SHIRO FEST

IT'S IMPOSSI-BLE

NO WAY!!

WHAM

AFTER THE CULTURE FEST.

THIS IS BAD.

OHGOD, WHAT DO I DO?!

BOO OOH

THE AFTER-PARTY'S STARTING ...

WELL, NOW WHAT? JUST LOOK AT HIM!

PITIFUL.

...

GRAB

THEN I'LL DO IT.

I AIN'T GOIN'! I GOTTA CLEAN UP THE CLASS-

WELL, I'LL GO ACCEPT HER CONFESSION, THEN.

N-NO!! YOU CAN'T! WHY WOULD IZUMI--

NAH, I DON'T NEED YOUR HELP.

BUT WITHOUT ME-

.....

N-NO... I MEAN... I DUNNO.

HMPH... SEEMS LIKE SHINA-GAWA...

...INTENDS TO *REJECT* HER.

ON TOP OF THAT...

I...

IT'S NOT LIKE I *DON'T LIKE* HER...

BUT, I MEAN... I'D RATHER BE *FRIENDS*, Y'KNOW?

YOU SHOULD JUST GO, *REJECT HER*, AND COME BACK, *JUST LIKE THAT!*

SO YOU'RE JUST GONNA *RUN AWAY?!*

HUH?

THOSE ARE...

...*YOUR OWN* WORDS.

WHO D^YOU THINK YOU *ARE*, ALL UP IN *MY* SHIT?!

THE FUCK?!

DON'T YOU REMEMBER?

YOU TOLD HIMEJI-SAN AND ME TO FACE IT OURSELVES.

HAH... WHAT'RE YOU TALKIN' ABOUT?

!

PAF

W-WAIT SHINA-GAWA!

WHERE ARE YOU GOING?!

TUFF

TUFF

HOW COULD I HAVE SAID SOMETHIN' LIKE THAT?

THE REAR GATE.

KTTCH
KTTCH
KTTCH
THE AFTER PARTY'S START-ING!!
YOU CALLED ME OUT AND NOW YOU'RE MAKIN' ME WAIT?!
SHUFF
!!!
THAT MIYAGI...
...IS FUCKIN' LATE!!!
H-HEY.
WHAT TOOK YOU SO...
SHUFF
SHE'S HERE!!
CRAP!!
OH...

-LONG...

HUH?!

WHA-

.....

WHAT-

WHAT'RE YOU DOING HERE?!

CLEAR THIS ALL UP!

I'M GONNA

YANKEE GOON
EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULI,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SHIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE
COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://valkeescans.blogspot.com

WHAT'RE YOU DOING HERE?!

HUH?

I CAN'T BELIEVE...

...I RAN INTO HER AGAIN!!

PERIOD 133

THAT GIRL YOU LIKE IS...

SAKURA MIYAGI FROM MY SCHOOL?

YES... THAT'S RIGHT...

UM... MIYAGI-SAN TOLD ME TO COME...

HUH? MIYAGI ...?

...MIYAGI MUST'VE FOUND HER FOR ME!!

I SEE...!

UH... UH, HEY! SO...

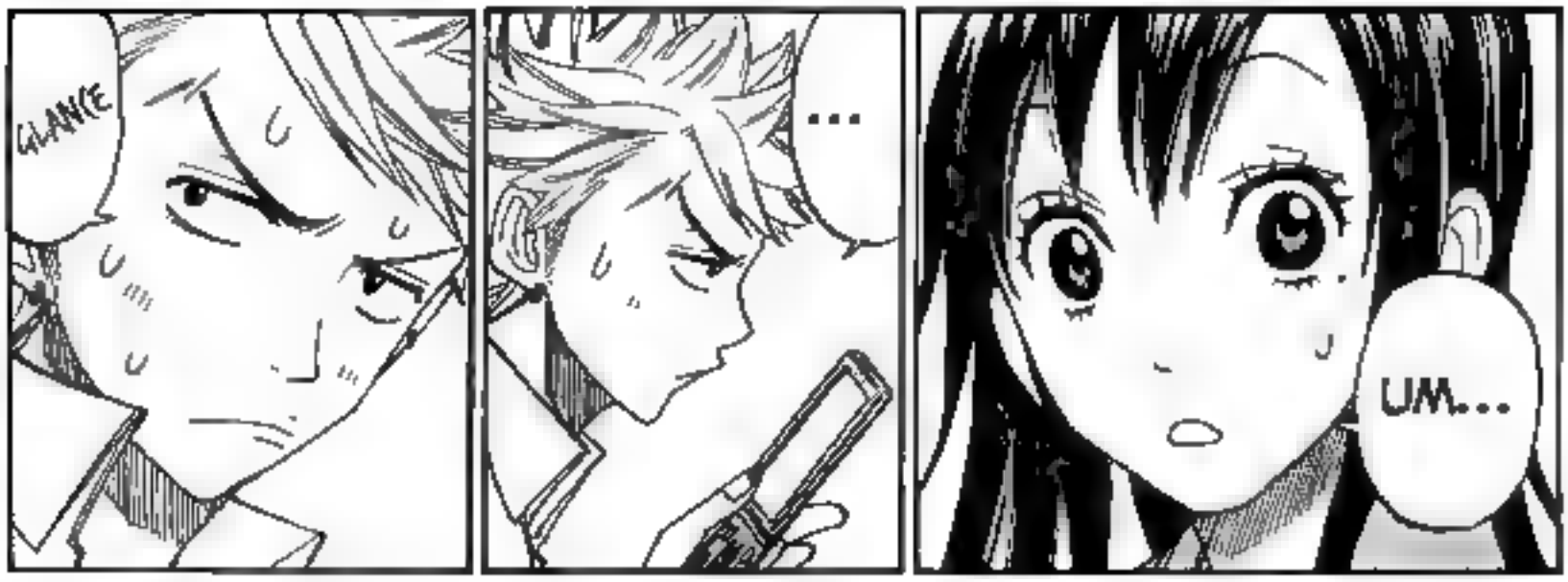
YEAH?

...NO WAY AM I GONNA LET THIS CHANCE SLIDE!!

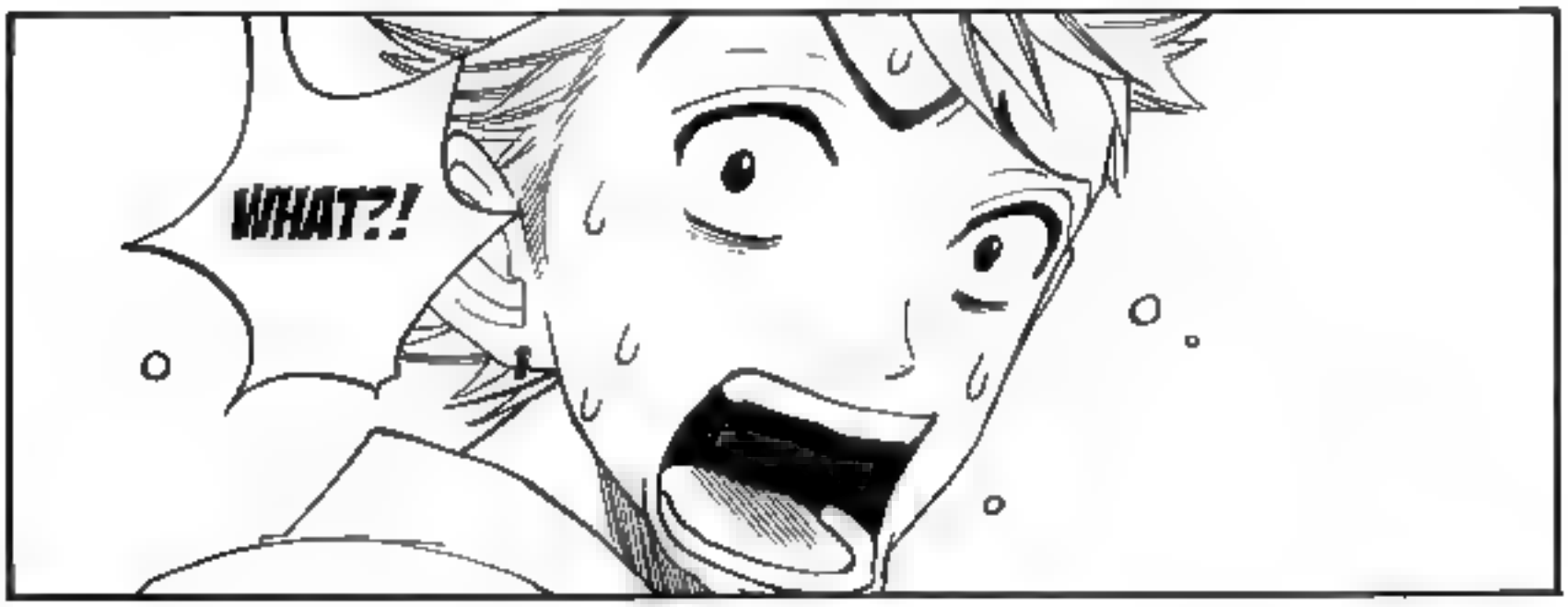
ALRIGHT...

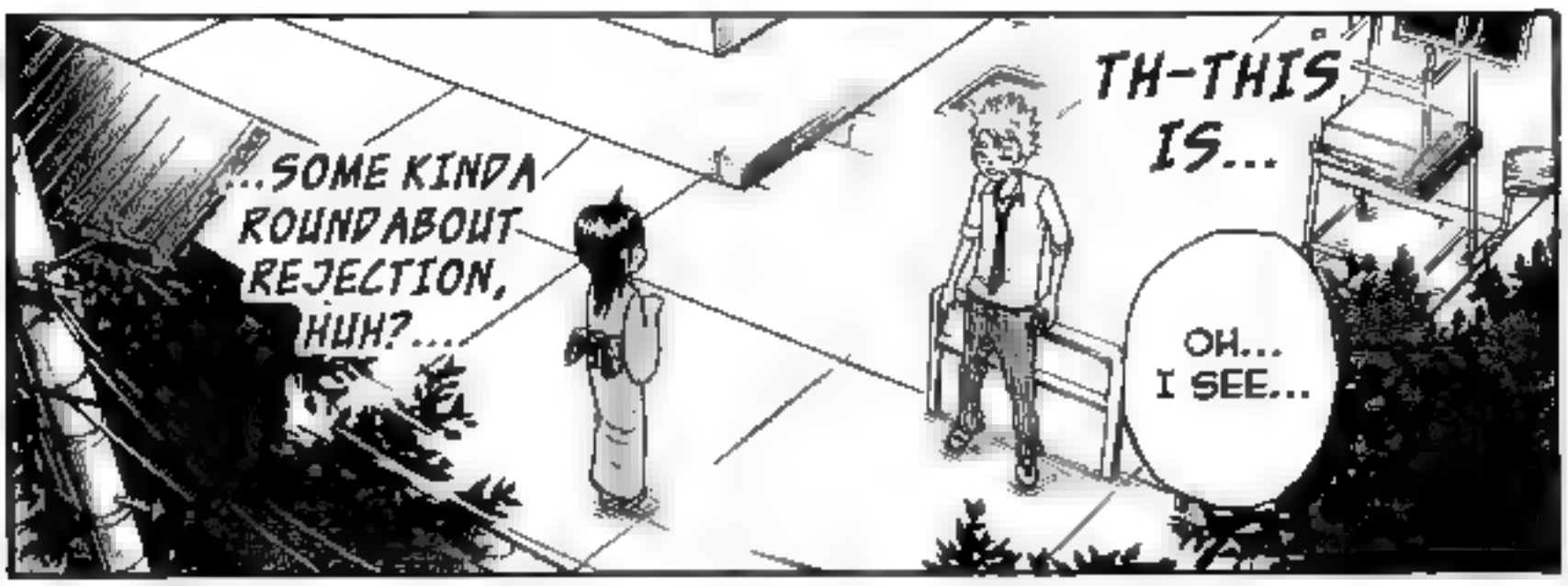
COULD I GET YOUR CELL NUMBER?

UH- UH... NO!
EMAIL! YOUR EMAIL ADDRESS IS FINE TOO!!
ER?


GLANCE
...
UM...

I DON'T...
...HAVE A CELLPHONE.


WHAT?!


TH-THIS IS...
...SOME KINDA ROUNDABOUT REJECTION, HUH?...
OH... I SEE...

UH-

WELL, MIYAGI-SAN ISN'T HERE, SO I'M HEADING BACK.

WHAT SHOULD I DO?!?!

SWIFF

AHH, CRUD!!

HEY, WAIT UP!

SWIFF

SWIFF

HERE'S

MY NUMBER AND EMAIL ADDRESS...

STARE

ANY TIME'S FINE SO...

GET IN TOUCH WHEN YOU GET A CHANCE!

NOD

SURE!

STEP

STEP

STEP

STEP

BAD

OOM

THE NEXT DAY.

3-A

WHOA!!

MAIL RECEIVING

メール着信

S-T-A-A-A-R-E

.....

BET IT'S SEXTING.

I WONDER WHAT'S GOING ON...?

THE FUCK?!

FROM NERIMA?!

PWIP
PWIP
NO DICE, HUH?
SHIT...
COULD THIS BE...?
CLIK
CLIK
HEY...
?
I DUNNO THIS NUMBER

IT

CAME!!!

I BEAR PROMPT GREETINGS BY TEXT!
- END -
MENU

ANNND ... SENT!
WHAT DO YOU THINK, SHINAGAWA -KUN?

TIK
TIK
TIK
SHE DIDN'T NEED TO BE THAT FORMAL! WELL, LET'S SEND A REPLY!

DIDJA GET MY TEXT?

HM, I THOUGHT I SENT IT...

HUH?

-- WITH THE NEW PHONE I JUST BOUGHT!

TEXT...

...HUH?

Re

I DIDN'T THINK YOU'D GET BACK TO ME. -;- YOU AT SCHOOL?

- END -

MENU

IT'S... THE TEXT I JUST SENT...

AH! IT'S SHINA-GAWA-KUN!

PEE Poo PIP EEP

?

WHAT THE...

AH, NEAT!! A MOVING PICTURE GUY!!

HOW DO YOU DO THAT??

...WHEN I GAVE MY NUMBER TO THAT GIRL?!

WHY'D I GET A TEXT FROM ADACHI ...

HUH?!

YOU WENT OVER TO AOSUJI ?!

YEAH...

SO I COULD GET IT STRAIGHT ...

...FROM THAT *SUBARU MITO* GIRL.

WHY?!

I WANTED TO FIND OUT WHO

... THAT GIRL YOU LIKE WAS ...

SO DO YOU GET IT?

....

THE REASON WHY I

CALLED YOU TO THE BACK GATE.

SHINA GAWA...

THAT GIRL YOU LIKE IS...

HANA ADACHI.

YANKEE GOON
EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULI,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SHIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE
COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://valkeescans.blogspot.com

Period 134 Just how hardheaded **are** you?

WHAAAT?!

GOOONG

SO THAT GIRL YOU LIKE TURNED OUT TO BE *HANA-CHAN*?!!!

WHATEVER! THAT'S *ALL YOU*, DUDE.

NOT *ONE MOLECULE* IN MY BODY THOUGHT SHE COULD POSSIBLY BE ADACHI!!

H-HEY, IT AIN'T *MY* FAULT!!

crunch

munch munch

BUT YOU WERE TOGETHER FOR *TWO YEARS*, MAN. HOW COULD YOU NOT HAVE REALIZED THAT?

UH... YEAH.

HMPH... AT SCHOOL, HUH...

.....
.....

...I STILL DUNNO HOW I'M GONNA DEAL WITH HER AT SCHOOL TOMORROW...

EVEN IF I GET IT NOW...

WELL,

SMACK

WHILE I'M STUCK AT A TOTAL *SAUSAGE FES--*

HEY, I'M ASKIN' FOR HELP HERE, ASSHOLE! WHAT WOULD YOU DO IF YOU WERE IN *MY* SHOES?!

stsh

YOU GET TO GO TO A *CO-ED SCHOOL!!*

WELL *LUCKY YOU,* SHINA!

stsh

SO ANYWAY, YOU'RE ASKIN' ME FOR MY TAKE ON THIS?

YEAH!

I'M STARTING TO GET AN IDEA OF WHAT IT'S LIKE TO GO TO AN ALL-BOYS SCHOOL.

...I'VE FORGOTTEN WHAT IT FEELS LIKE TO GO TO SCHOOL WITH GIRLS, MAN...

.....

AND?!

ALL RIGHT, SO SHINA, YOU'VE HAD FEELINGS FOR THIS GIRL FOR TWO YEARS...

SHE'S A SPACE CADET WITH BRAIDED-HAIR AND GLASSES.

HANA-CHAN'S ALL OF THAT!

THE POINT IS THAT...

...HANA-CHAN'S STILL HANA-CHAN.

NO WAY, MAN!! I'M ASKIN' YOU FOR ADVICE 'CAUSE I'M *NOT* GOOD TO GO!

ALL RIGHT, ALL RIGHT, JUST SETTLE DOWN.

THEN YOU'RE GOOD TO GO.

UH... I GET *THAT*, BUT...

YES...IT'S SOMETHING GREATER THAN ANYTHING IN THIS WORLD.

BETTER THAN ANYTHING I'VE EVER ACCOMPLISHED.

REALLY?

HERE'S THE SCOOP. IT'S GONNA BE GOOD.

LISTEN UP, SHINA!

NEW HORIZON

...THE *GREATEST BLESSING* ONE COULD ASK FOR?

AFTER ALL, ISN'T COMMUTING TO SCHOOL WITH THE GIRL YOU *LOVE*...

I'M GUESSING YOU'RE NOT GONNA CHANGE YOUR ANSWER EITHER?

MAN... YOU'RE *THAT* JEALOUS OF ME, HUH...?

3-A

DAMN NERIMA...

ACTING LIKE HE'S SOME KIND OF WISE HERMIT...!!

WHAA! YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME--

THOUGH HE'S ALWAYS BEEN LIKE THAT...

Squee

Squee

IT'S THE HOTTEST TOPIC IN SCHOOL RIGHT NOW!

PLEASE, THIS IS JUST TOO GOOD TO LET GO!

?

BUT, I...

BUT NOTHING! AS A GIRL, YOU SHOULD BE PROUD OF HOW YOU LOOK!

ABSO-LUTELY!

UH-HUH...

EVERYONE THINKS YOU COULD BE SO MUCH MORE!

.....

CREAK

UM--

clattah

AH! ADACHI-SAN!!

PLEASE LET ME THINK IT OVER!

WE'VE GOT A PROBLEM, SHINAGAWA-KUN!!

I NEED TO DISCUSS SOMETHING WITH YOU!

...THAT PEOPLE WANT TO SEE ME...

...COME TO SCHOOL WITHOUT BRAIDS OR GLASSES.

...AND SO IT SEEMS...

HONESTLY, THE *THINGS* PEOPLE THINK UP...!

SPEAK FOR YOURSELF! THIS IS A *FUCKIN' WEIRD-ASS* PLACE TO "DISCUSS" SOMETHING!!

THAT'S FINE! I ONLY COME IN HERE WHEN *YOU'RE* HERE, SHINAGAWA-KUN.

WHAT'S *FINE* ABOUT THAT?! HOW CAN YOU BE SO SELF-ASSURED? WHAT, DO YOU JUST *ASSUME* WHATEVER?!

REALLY? BUT THIS IS WHERE WE USUALLY TALK.

BULLSHIT! DON'T YOU THINK THERE'S EVENTUALLY GONNA BE A PROBLEM IF YOU KEEP COMIN' INTO THE BOY'S BATHROOM ?!

UH-HUHH.

ANYWAY, THIS IS ONLY BECAUSE...

...I PLAYED THE SAND HAG DURING THE CULTURE FESTIVAL.

NO MATTER HOW MANY TIMES I REFUSE, OUR CLASSMATES JUST WON'T GIVE UP...

WHAT IN THE WORLD SHOULD I DO?

GODDAMMIT, ADACHI...

WHY D'JA HAVE TO BOTHER ME WITH THIS *USELESS DRAMA CRAP* WHEN I'M TEARIN' MYSELF UP INSIDE...!!

HUH? WHY NOT?

YOU CAN'T BE SERIOUS! I CAN'T DO THAT, NO WAY!!

I SAY YOU SHOULD JUST GO FOR IT.

HUH?!!

...EVERYONE WOULD THINK I WAS A DELINQUENT AGAIN, AND THEY'D BE AFRAID OF ME...!!

I MEAN, IF I WENT BACK TO HOW I USED TO BE...

OF COURSE I AM!

YOU'RE STILL WORRIED ABOUT THAT?!

JUST... *THINK* ABOUT IT FOR A SECOND.

THAT'S *NOT* WHAT I'M TALKING ABOUT!!

I STILL GET A BUMP WHEN I HIT IT, THOUGH.

JUST HOW HARDHEADED *ARE* YOU?!

...THAT *ADACHI HANA* IS A DELINQUENT?

AFTER ALL, DO YOU *HONESTLY* THINK THAT ANYONE ELSE IN THIS SCHOOL WOULD BELIEVE...

NO ONE BELIEVES THAT RUMOR, EVEN IF YOU GET ANGRY!

THAT'S *PRECISELY* WHAT I DON'T KNOW!

I CAN'T EXACTLY GET MAD AT A RUMOR, CAN I?!

tap

ANYTHIN' GETTIN THROUGH?! YOU AIN'T A "DELINQUENT," OR A "RUMOR"...

...YOU'RE "*ADACHI HANA*"!

I JUST FUCKIN' *TOLD* YOU, YOU'RE SO GODDAMN THICK-SKULLED...

GRAB

SO WHAT SHOULD I *DO*?!

YOU'RE *YOU!!!*

WAIT...

WHAT DID I JUST...

I GUESS YOU'RE RIGHT!

...I SEE.

...THAT'S DEFINITELY ONE WAY TO PUT IT...

WHY DO I FEEL LIKE YOU STILL DON'T GET IT?

shwing!

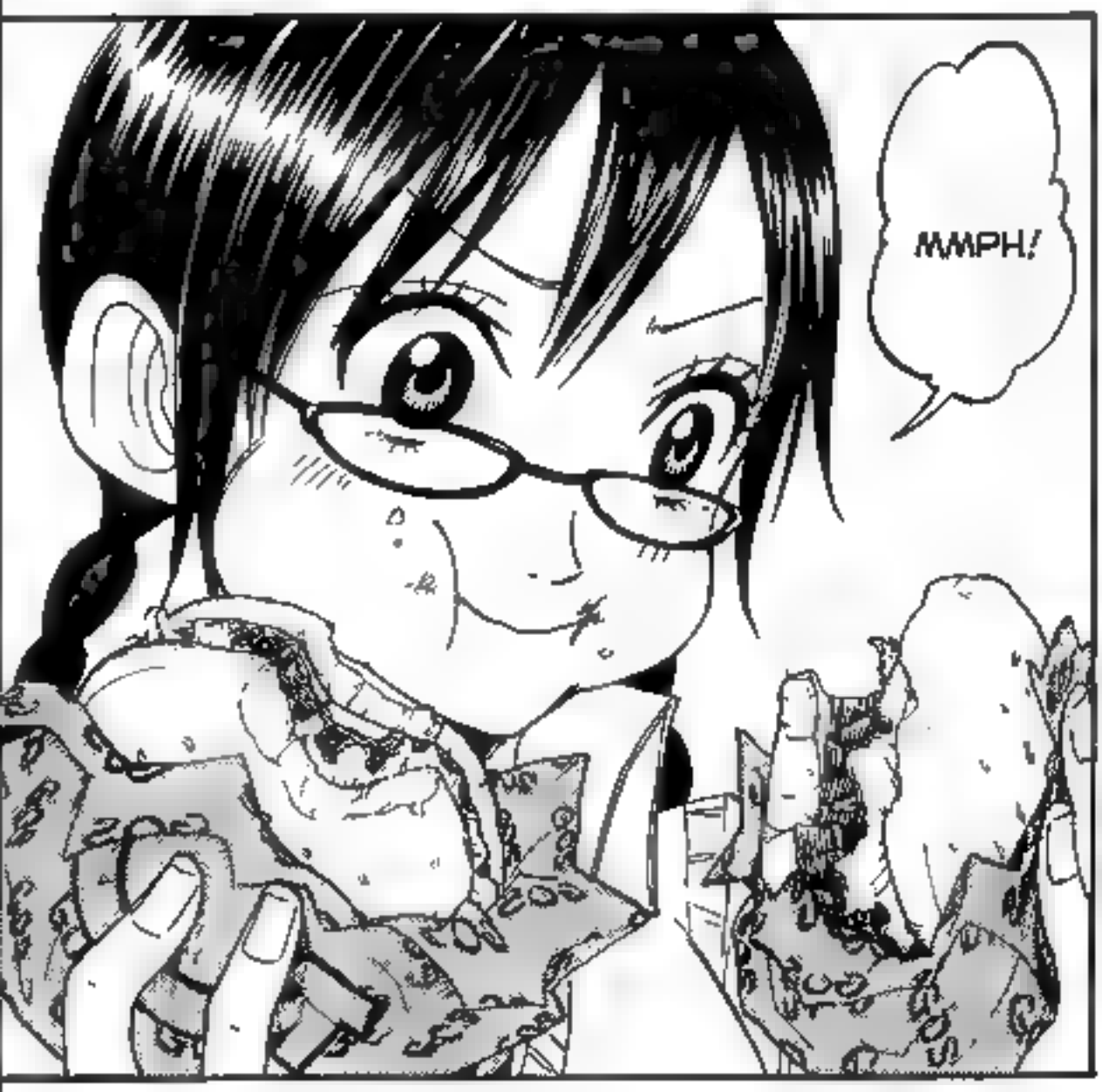
NO SHIT.

THAT'S TRUE...

BUT-I'M SURE...

I'M HUNGRY!

GOS


MMPH!

AFTER ALL, THE 'ADACHI IN MY HEART...
...IS RIGHT HERE...

...IN FRONT OF ME!
GOS BURGER
GOOD FOR YOU.
THIS IS SOOOO GOOD!

The Next Day

Zzzz

Snrk

zzzz

He even brought his own pillow?

WOW, WHAT'S HE EVEN COMIN' TO SCHOOL FOR?

I'M SURE HE'S STILL TIRED FROM THAT.

WELL, THE CULTURE FEST JUST ENDED.

.....

Zznawww

IT'S BEEN OVER FOR A WHILE, THOUGH.

Znrk

BLAH

BLAH

BLAH

HRRM... YOU'RE RIGHT.

AAANYWAY,

THE SCHOOL'S AWFULLY NOISY THIS MORNING.

DOES SHE GO TO OUR SCHOOL ...?

tup

shup

3-A

WHOA... WHO'S *SHE?*

WHA...

CLUTCH

!

OH MY GOSH...

ADACHI-SAN?

WHOA...

WH...

SHUSHH...

IS THERE A PROBLEM, EVERYONE?

UM...

SHE TOOK OUR ADVICE!!

SHE'S SOOOO CUUUTE !!!

WHOA

WHOOOA MY GOOOOD, IT REALLY IS ADACHI-SAN!!!

OHMYGAWD HER HAIR'S ALL LIKE, "SWISH"! ♥

tup

AH— YES! I HAVE CONTACTS IN.

HANA-SAN, YOU NEVER NEEDED THEM.

ARE YOU OKAY WITHOUT YOUR GLASSES?

.....

TOO COOOOOOOL, SHE'S LIKE A WHOLE DIFFERENT PERSON!

WHA--?!!

EXCUSE ME, SHINAGAWA-KUN--

I...

...DON'T LOOK LIKE A DELINQUENT, *DO I?!*

UH--

NO-- YOU...

BW COF

.....

OH GOSH-- SHINAGAWA-KUN?!

KA-WHAM

And thus, the curtain draws on the high school culture festival...!!

BUT YOUR FACE IS ALL FLUSH...

I SAID *BACK OFF!!!*

J-JUST DON'T GET SO CLOSE--

I-I-I-IT'S NOTHING !!

WHAT'S GOTTEN *INTO* YOU?!

MAHOU-SCANS
TYPESETTERS- Be ou JV
http //mahouxscans wordpress com
WE ARE RECRUITING!
IF YOU CAN USE PHOTOSHOP,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

YANKEE GOON
EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
CASULI,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SHIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE
COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://valkeescans.blogspot.com

chirp

chirp

chirp

=yaaawn=
MAN, I'M BUSHED
...

The Culture Festival has ended.

School has once again returned to its peaceful ways.

!?

WHAT?! SERI-OUSLY?!

ARE YOU *REALLY* THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT, ADACHI-SAN?!!

BLAH BLAH BLAH

BUZZ BUZZ

Except...

YES...

THAT WOULD BE ME...

HOLY SHIIIT !!!

SHE'S SOMO CUTE

...a new disturbance has already sprung up...

Period 135

It's a revolution.

WOOOOOW!

SENPAI, *SENPAI!!*

THIS IS TOTALLY *RAD!*

OHH, DID YOU **SEE** THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT?

SHE'S **SOOOOO** GORGEOUS!

FWOOOOO

IT'S A REVOLUTION, WARRIOR SHINAGAWA!

LADY ADACHI'S TRANSFORMATION HAS BROUGHT FORTH...

...A RADICAL NEW ARCHETYPE OF CUTENESS!

LIKE, WHAT THE HELL IS *THAT*?!!

WHAT MIGHT THAT BE?

WHAT THE HELL?!!

WHAT INDEED!

MAN, WHAT CRAWLED UP *YOUR* ASS?

WHOA! WHAT'S WITH THE COLD SHOULDER?

YOU'RE THE ONES MAKING A *BIG FUCKING DEAL* OUT OF IT!!!

No Running in the Halls

DUNNO.

.....

3-A

BA-BUMP

HUH?!!

N... NO...

I THINK SOMETHING MUST'VE HAPPENED, DON'T YOUUUUU?

AW, COME ON, IT'S THE FORMER PRES WE'RE TALKING ABOUT HERE.

HER MAKEOVER CAME OUTTA NOWHERE, DON'T YA THINK?

tromp— tromp.

I SAID I DON'T FUCKIN' KNOW!!!

EEEEEEK!!!

NOTHIN' HAP-PENED.

NO WAY MAN, WE'VE HAD TO DRIVE THEM OFF SINCE *MORNING.*

WHAT WAS THAT?! NOT YOU GUYS TOO...!!

grrrrr

YOU HAVE TO ADMIT, IT *IS* PRETTY GREAT, THOUGH.

IT *AIN'T* A BIG DEAL!

GODDAMN EVERY SINGLE ONE OF 'EM!

3-A

WHAT?!!

AFTER ALL, THE FORMER STUDENT COUNCIL PRESIDENT'S SUDDEN CHANGE OF STYLE...

...IS THE *BIGGEST* STORY IN SCHOOL.

BUT... I DON'T THINK IT'S A *BAD* THING.

I AGREE!

えへ

HMPH...

I WOULDN'T FUSS OVER IT IF I WERE YOU.

BUT I WONDER...

WHY DID SHE DO IT *NOW?*

YEAH... THAT'S THE GREATEST MYSTERY.

ADACHI JUST ENJOYS...

...BEING THE *CENTER OF ATTENTION!!*

GEEZ, WHAT'S GOTTEN *INTO* EVERYONE ?!

?

AND EVERYONE'S GETTIN' ALL CARRIED AWAY.

WELL, *SOMEONE'S* IN A BAD MOOD...

IT WOULD HAVE BEEN *TERRIBLE* IF I HAD BEEN THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT DRESSED LIKE THIS.

YEAH, SURE. HOW *SMART* OF YOU.

...ALL KINDS OF PEOPLE SUDDENLY STARTED TALKING TO ME...

JUST BECAUSE I CAME TO SCHOOL LOOKING A LITTLE DIFFERENTLY...

...BUT THEN I REALIZED THAT WAS UNNECESSARY.

TO TELL YOU THE TRUTH... I WAS A LITTLE WORRIED AT FIRST...

CLATT

WHA--?!!

beam

JUST LIKE YOU SAID, SHINAGAWA-KUN!

OKAY, I DID! JUST GET AWAY FROM ME!!

HOW COULD YOU FORGET?

HUH?! YES YOU DID!

.....

YOU'RE CRAZY !!!

I... I NEVER SAID THAT!!

CRASH

SO EVEN SHINAGAWA-KUN REACTS TO HER, HUH...

GOOD GRIEF... HE SAID ALL THAT, AND YET LOOK AT HIM NOW.

...THEY'RE *ALWAYS* LIKE THAT!

I SAID *STAY AWAY!!*

YOU SAID THAT, RIGHT?!

WELL, ACTUALLY...

WHAT?!!

A CLOSING TO THE CULTURE FESTIVAL?!

ガラガラ

After School

I FEAR YOU'RE GENERALIZING THAT TOO MUCH.

ACCORDING TO HANA-SAN, FIREWORKS ARE THE *PERFECT* WAY TO END THINGS!

WHAT A NIGHTMARE ...

DIDN'T WE ALREADY *DO* THAT?!

THAT'S RIGHT! WE SHOULD GATHER UP OUR CLASSMATES AND WATCH THE FIREWORKS SHOW!

LOOK OVER THERE!

?

psst

SHINAGAWA-KUN!

CRAP, AND I'M STILL A CULTURE FEST REP...

WHAT TO DO...

PUNKS FROM AGEHA, HUH...

SEEMS SO.

peek

leer

leer

leer

HUH?! THE FUCK DO THEY WANT?

ISN'T IT *OBVIOUS?*

leer

leer

IT'S JUST, THEY'VE BEEN STARING AT US FOR A *LOOOOONG* TIME!

AND THEY'D BE LOOKING AT *US* BECAUSE ...?

REALLY NOW.

HANA-SAN, LET'S GO GET DRINKS.

SURE!

IT'S ADACHI-SAN!!

YOU'RE SUCH A SOUR-PUSS...

THEY'RE JUST NOT USED TO SEEIN' GIRLS, THAT'S ALL.

YEAH, IT'S NOT A BAD FEELING.

UH, IZUMI-KUN, I WASN'T TALKING ABOUT YOU.

THAT'S AMAZING!

EVEN OUTSIDE OF SCHOOL, ADACHI-SAN'S THE CENTER OF ATTENTION!

...FOR ADACHI TO ATTRACT *THIS* MUCH ATTENTION, THOUGH...

IT CAN'T BE POS-SIBLE...

.....

?

ROUND THE GUYS UP.

WE'VE GOT HER.

THOSE GUYS...

...DON'T LOOK LIKE THEY'RE HERE TO SCOPE OUT GIRLS.

HEY, SHINA-GAWA...

SOME-THING'S UP.

nod

nod

NO... I DON'T THINK THAT'S IT.

LOOK OUTSIDE.

YA THINK? IT PROBABLY JUST *LOOKS* LIKE THEY'RE GLARING 'CAUSE THEY'VE BEEN STARING TOO LONG.

AGAIN WITH THE ATTI-TUDE...

WHA... WHAT'S GOING ON?!

SO... THEIR TARGET WASN'T ADACHI HANA, BUT...

DOOOOM...

!!?

YEAH, MAN, IT'S BEEN TWO AND A HALF YEARS...

...BUT SHE'S *FINALLY* SHOWN HERSELF.

CLATTAH

...ADACHI HANA THE *DELINQUENT!*

N...NO WAY! THAT'S WAY BACK FROM *MIDDLE SCHOOL* THOUGH!!

HMPH... SO THIS IS "ADACHI HANA," HUH...? A TRULY FORMIDABLE WOMAN.

WHAT?!

SHFF

SHFF

SHFF

AT THIS RATE, ADACHI-SAN WILL BE...!!

WHA... SHINAGAWA-KUN, WHAT DO WE DO?!!

SHFF

...AND SUDDENLY ALL KINDS OF PEOPLE WERE TALKING TO ME!

I CAME TO SCHOOL LOOKING A LITTLE DIFFERENTLY...

HOLD ON...

WHAT ABOUT YOU TWO?!

grin

HEY, IZUMI...

GO WATCH THE FIREWORKS SHOW WITH ADACHI!

CHIBA!

WHA--?!

WHAM

...DAMMIT ALL...!!

CLATT

TIME TO LEAVE!!

WHOK

Tore

FWOMP

GA-HACK!

ADACHI'S GOT...

...NO TIME TO WASTE BEING YOUR OPPONENTS.

WE TAKE ONE STEP OUTSIDE, AND *THIS* IS WHAT HAPPENS, HUH?

...HMPH.

TOO BAD, BUDDY.

YUP...

POW

MAN, WE ALWAYS END UP HAVING TO LOOK AFTER HER...

...EVEN THOUGH SHE'S THE FORMER PRESIDENT!!

...SO...

pop

fsst

fsst

IT'S *YOUR* FAULT FOR BEING SO SLOW!

ULTRA BOMB

AH!!

drop

WHY THE HELL ARE WE LEFT WITH THESE WIMPY-ASS SPARKLERS?!!

MAHOU-SCANS
TYPESETTERS- Be ou JV
http //mahouxscans wordpress com
WE ARE RECRUITING!
IF YOU CAN USE PHOTOSHOP,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

MURMUR

MURMUR

MURMUR

It's been a few days since Adachi changed her appearance...

ADACHI-SAN'S AMAZING...

VO

!!?

SHE'S REALLY FLOURISHING IN P.E. TODAY!

OMA

...and I think her popularity might have started to wane.

ESPECIALLY WITH ALL THESE SPECTA-TORS...

SHE'S JUST SHOWIN' OFF.

SHE'S BEEN HOLDING BACK DURING CLASS, BUT NOW...

...SHE CAN FINALLY STRUT HER STUFF.

I SCORED THE MOST POINTS TODAY!

SO BUY ME SOME JUICE LIKE YOU PROMISED, OKAY?

AH.

SHINA-GAWA-KUUUUN!!

GEH-HOFF--?!!

STAAAARE

I SWEAR I DIDN'T!!

SUUUURE YOU DIDN'T.

I DIDN'T PROMISE HER *SHIT!*

WOOOW. NICE PROMISE THERE.

Pocket 136

The quarter the better right?

After School

AND I EVEN ENDED UP HAVING TO GIVE HER THE DAMN JUICE!!

WHAT THE FUCK *WAS* THAT?!

STOMP

STOMP

NOW NOW, IT WAS A REWARD FOR SCORING THE MOST POINTS.

GACHAK

THERE YOU ARE!

HE'S RIGHT.

AND ADACHI-SAN SEEMED TO BE ENJOYING HERSELF, WHICH IS THE MOST IMPORTANT PART!

CAN YOU COME TO THE STUDENT COUNCIL ROOM?

?

shuff

WE NEED TO TALK TO YOU GUYS FOR A SEC.

WE'VE BEEN LOOKING FOR YOU, SENPAI.

DUDE...

WHA...

STUDENT COUNCIL ROOM

SUZUKA!

HELLO THERE, SENPAI.

WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER SINCE THE STUDENT COUNCIL ELECTIONS, HAVE WE?

HE'S ACTUALLY GOT SOME WEIRD INFORMATION TO REPORT.

WHAT KIND OF INFO?

YEAH, UH... *THIS PLACE IS FILTHY!!*

JUST LISTEN TO WHAT SUZUKA HAS TO SAY!

I MUST THANK YOU. SINCE THEN I'VE BEEN ABLE TO SAY FAREWELL TO MY BORING EVERYDAY LIFE.

!

HOW SO...?

...OUR NEIGHBORS OVER AT *AGEHA HIGH SCHOOL* HAVE BEEN UP TO SOMETHING STRANGE RECENTLY.

IT SEEMS THAT...

WELL, IT'S NOT MUCH CAUSE FOR ALARM, AS THERE HAVE BEEN NO INCIDENTS YET, BUT...

WHAT?!

STUDENTS FROM AGEHA HAVE BEEN LOITERING AROUND MON SHIRO'S CAMPUS.

OH MY... YOU HAVEN'T NOTICED?

UH... I THINK WE GOT OFF-TRACK...

YES, BUT SEARCHING FOR A WHOLE *WEEK?*

COULDN'T THEY HAVE JUST LOST THEIR *CONTACTS* OR SOMETHING?

...IT APPEARS THAT THEY'RE SEARCHING FOR SOME-THING...!!

ADACHI-SAN?!

...THAT KNOW WHAT SHE LOOKED LIKE AS A DELINQUENT.

THERE ARE SWARMS OF PEOPLE GOING TO AGEHA...

THIS IS JUST MY HYPOTHESIS, BUT...

...COULD THIS HAVE SOMETHING TO DO WITH *ADACHI-SENPAI'S* CHANGE IN APPEARANCE?

THAT IS THE PROBLEM.

SO THEY WANNA GET EVEN WITH HER?

THEN HOW COME NOTHING'S HAPPENED YET?

ONE WEEK AGO, HUH...?

THAT'S ABOUT THE SAME TIME WE WERE BEING STARED AT IN THE RES-TAURANT.

IT WILL UNDOUBTEDLY LEAD TO TROUBLE FOR ADACHI-SENPAI!

IN ANY CASE... IF THIS CONTI-NUES,

YES... AS THE STUDENT COUNCIL, WE CANNOT STAND IDLY BY...!!

SHUT. UP.

SEE?!

MAYBE THEY REALLY *ARE* LOOKING FOR THEIR CONTACTS.

SNAP

TRUE.

AND I *DO* WANT TO KNOW WHAT THEIR GOAL IS.

YOU CAN'T *KNOW* THAT FOR SURE.

...AND IT'S POSSIBLE THEY'LL JUST DISAPPEAR EVENTUALLY.

BUT WE CAN'T EXACTLY DO ANYTHING WITHOUT MORE INFO...

GOD, THIS IS SUCH A *PAIN*...

URRRGGHHH...

THEY'RE JUST *LOOKIN' AROUND*, MAN, WHAT'S THE BIG DEAL?

OPEN

Spider's Web Tea House

FUCK...

...GUESS WE'LL HAVE TO ASK *HIM*...!

GE

ak

WH-WH-
WH-WH-

WHAT'RE *YOU* DOIN' HERE, SHINAGAWA?

WH... WHAT A COINCIDENCE!

I WAS *JUST THINKING* OF GOING TO SEE *YOU!*

HUH?!

UH, NEVER MIND. RIGHT NOW...

SOME-THIN' WEIRD'S HAPPEN-ING AT AGEHA.

WHAT THE HELL DO YOU GUYS *DO* EVERY DAY...?

YOU... YOU THINK SO...?

IT'S THE RESULTS OF YOUR TRAINING EVERY DAY!

HAVE YOU MASTERED ESP, SAGAMI-SAN?!!

!

I THOUGHT AS MUCH...!

...ABOUT *THE* ADACHI HANA ATTENDING MON SHIRO HIGH SCHOOL.

I DON'T KNOW WHY, BUT THE HOTTEST STORY IN AGEHA RIGHT NOW IS...

THAT'S NOT WHAT I'M GETTING AT!

NO, HANG ON THERE!

SO THEN THE PEOPLE LOITERING AROUND OUR SCHOOL HAVE THEIR SIGHTS SET ON ADACHI...?

.....

?

HE DOESN'T HAVE A CLUE.

AH, SHIT.

WHY IS THIS RUMOR SPREADING *NOW*?

WHAT I'M *WONDERING* IS...

SO ADACHI HANA USED TO LOOK LIKE *THAT*... HUH...

I SEE...

HMMM... SO THAT'S HOW IT IS, HUH...

...THAT ARE THE SOURCE OF THIS RUMOR.

AND IT'S THOSE WHO WERE WITNESS TO THAT APPEAR-ANCE...

WHY DIDN'T YOU GUYS ACT FASTER IF YOU ALREADY KNEW ALL THIS?

WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?!

?

...IS *BAD*...

THIS...

!?

THE BIG FOUR?!

WELL... I WOULDN'T NECESSARILY CALL THEM THAT...

...BUT IT *IS* TRUE THAT FOUR PEOPLE HAVE TAKEN CONTROL OF AGEHA.

OVER AT AGEHA...

THE *BIG FOUR* HAVE ALREADY BEGUN TO MOVE.

EVERY YEAR,

A GROUP OF PEOPLE WHO CLAIM TO BE THE STRONGEST AT AGEHA ARE NAMED THE BIG FOUR.

THEY SAY THAT JUST HEARING THEIR NAMES WILL HAVE YOU QUAKING IN YOUR BOOTS...!

I'VE HEARD OF 'EM, TOO!

KITAMI?

AND WHAT'S WORSE IS...

THAT'S 'CUZ I LIVE IN THE AREA!

YOU'RE PRETTY WELL-INFORMED.

...ARE SAID TO BE THE *STRONGEST* GENERATION *EVER...!*

THE BIG FOUR THIS YEAR...

RIGHT. THAT'S THE ONLY FALLBACK YOU GUYS HAVE.

LISTEN UP! YOU GUYS ONLY HAVE ONE OPTION NOW...

IT...IT'LL BE OKAY, THOUGH, RIGHT...?!!

THEY HAVEN'T CONFIRMED THAT IT'S ADACHI-SAN YET, SO...

AND THOSE GUYS ARE AIMING FOR *US*?!

SO YOU'RE SAYING THAT WE'RE NOT ANYWHERE NEAR THEIR LEVEL?

...RESTORING ADACHI HANA'S ORIGINAL IMAGE...!!!

DO YOU UNDER-STAND...?

YOU GUYS CAN'T AFFORD TO WASTE ANY MORE TIME.

Spider's Web House

YEAH...

WE GET IT.

GOSH...

THIS ISN'T LOOKING GOOD...

SHE WAS HAVING SO MUCH FUN, TOO...

HOW ARE WE SUPPOSED TO TELL ADACHI-SAN?

tup

tup

I DIDN'T SAY THAT.

swsh

YOU SEE...

SO WHAT ARE YOU--

YOU DON'T NEED TO BE WORRYING SO MUCH.

DUDE, RELAX.

TH-THEN... ARE *YOU* GOING TO TELL HER TO CHANGE BACK, SHINAGAWA-KUN?!

NO ONE SAID WE *COULDN'T* HEAD OVER THERE FOR A *PLEASANT CHAT.*

WHA... HANG ON A SEC... YOU DON'T MEAN--

...AHHH, I SEE.

WELL THEN, WE SHOULD GO RIGHT NOW.

HOW DOES TODAY SOUND?

THE QUICKER THE BETTER, RIGHT?

SO, WHEN ARE WE DOING THIS?

WHAAAT?!! SERI-OUSLY?!!

SHFF

ALL RIGHT!

IT'S SETTLED!!

DOOM

WE, *MON SHIRO'S* BIG FOUR...

...WILL BE THEIR OPPONENTS!!!

...DO THEY ALWAYS GET LIKE THIS...

...WHEN IT INVOLVES *ADACHI-SAN*?

JEEZ...

WHY...

!!!

AND, UH, THERE ARE *FIVE* OF YOU...

MAHOU-SCANS
TYPESETTERS- Be ou JV
http //mahouxscans wordpress com
WE ARE RECRUITING!
IF YOU CAN USE PHOTOSHOP,
PLEASE HELP US RELEASE
YANKEE-KUN FASTER!!! CONTACT US AT:
MAHOUXSCANS@GMAIL.COM

LOOKS LIKE THE RUMORS WERE TRUE.

YEP, THERE'S NO MISTAKING IT.

CLICK

LET'S WALK TOGETHER!

SEEYA LATER!!

HEH HEH HEH...

BRRING

GOT IT.

CALL THE BIG FOUR.

HANA ADACHI!

FOUND YA AT LAST...

SWOOO

AGEHA TECH.

WE'RE HERE.

揚羽工業高

TN AGEHA TECHNICAL HIGH

SO, THIS IS...

PONDA

PERIOD 137

HE OUT SICK, OR WHAT?

WHAT'RE THEY DOIN' HERE?

....

MURMUR MURMUR MURMUR

AIN'T THAT SHINA-GAWA?

AND THEIR NEW PRES' KAGAWA.

WHAT'VE WE GOT HERE?

SOME FELLAS FROM MON SHIRO.

MAN, THESE GUYS SMELL LIKE ASS!!

Y'ALL SHOULD BE GLAD I'M NOT TRANS-FERRING!

SNIFF SNIFF

YOU THINK SO?

TRY TO BEAR WITH IT FOR NOW.

HOW UNREFINED.

FEH... YER' KIDDIN' ME...

SINCE YOU'RE DUDES, YOU'RE GONNA HAFTA PASS AN ENTRANCE EXAM!

WE'D LETCHA IN IF YOU WERE GIRLS, BUT...

YOU CAN'T JUST WALK IN LIKE YA OWN THE PLACE!

rustle

rustle

rustle

WHERE ARE THE BIG FOUR?

TELL US

!!!!

THAT'S ALL YOU WANTED TO-

FUCK THAT NOISE!

FEH.

GAH!!

YOU THINK SO?

BUT ISN'T THIS MORE EFFECTIVE ?

CLUP

SUZUKA, YOU LITTLE BASTARD.

YA BARGED IN TOO EARLY!

IT'S POINTLESS TO WASTE TIME

CHIT-CHATTING WITH *SMALL FRY!!!*

BIG FOUR...

BACK... YARD...

KRR

KRRT

C'MON, *SPIT IT OUT.*

SUZUKA'S A SADIST?

WE'LL LEAVE THIS TO YOU.

SWEET, LET'S GO.

TUP TUP TUP

... HOW D'JA LIKE *THAT?*

GRAAOOH

JUST WHAT I WANTED ...

QUANTITY OVER QUALITY!!

WELL, I FIGURED...

...IT'D COME TO THIS!!!

BWAAHH!!

FWOOSH

TSK! USELESS DICKWAD.

AWWWW, BUT ISN'T IT GREAT WE FINALLY FOUND HER? ♡

SERIOUSLY.

BACK GATE

BAM

GUAH!

SHIT, WHAT A PAIN IN THE ASS.

YOU WOULDN'T THINK IT'D TAKE THIS LONG TO FIND SOMEONE

BIG FOUR
KOKUROU
YAMAGUCHI

CRAZY, AIN'T IT?

HANA ADACHI ENDED UP AT MON SHIRO RIGHT DOWN THE STREET.

BIG FOUR
SHION
NARA

ISN'T THIS JUST PREEECIOUS?

BIG FOUR
SANBEI
OU

WELL GO GET 'ER!!

IT LOOKS LIKE HE HASN'T COME YET.

SO WHAT ELSE IS NEW? HE'LL BE HERE SOON.

...SHE'S NOTHING TO LAUGH AT!!

EVEN IF WE COULD GET HER AWAY FROM THOSE GUYS...

W-WEREN'T YOU LISTENING?

GULP

WH-WHAT WAS THAT? I'LL GO CHECK.

....

KACHUK

?

!!!

THERE?

HEY... IS ANYONE OUT-

KA

CLA-DUNK

BO BOM

YO.

YOU THE BIG FOUR?

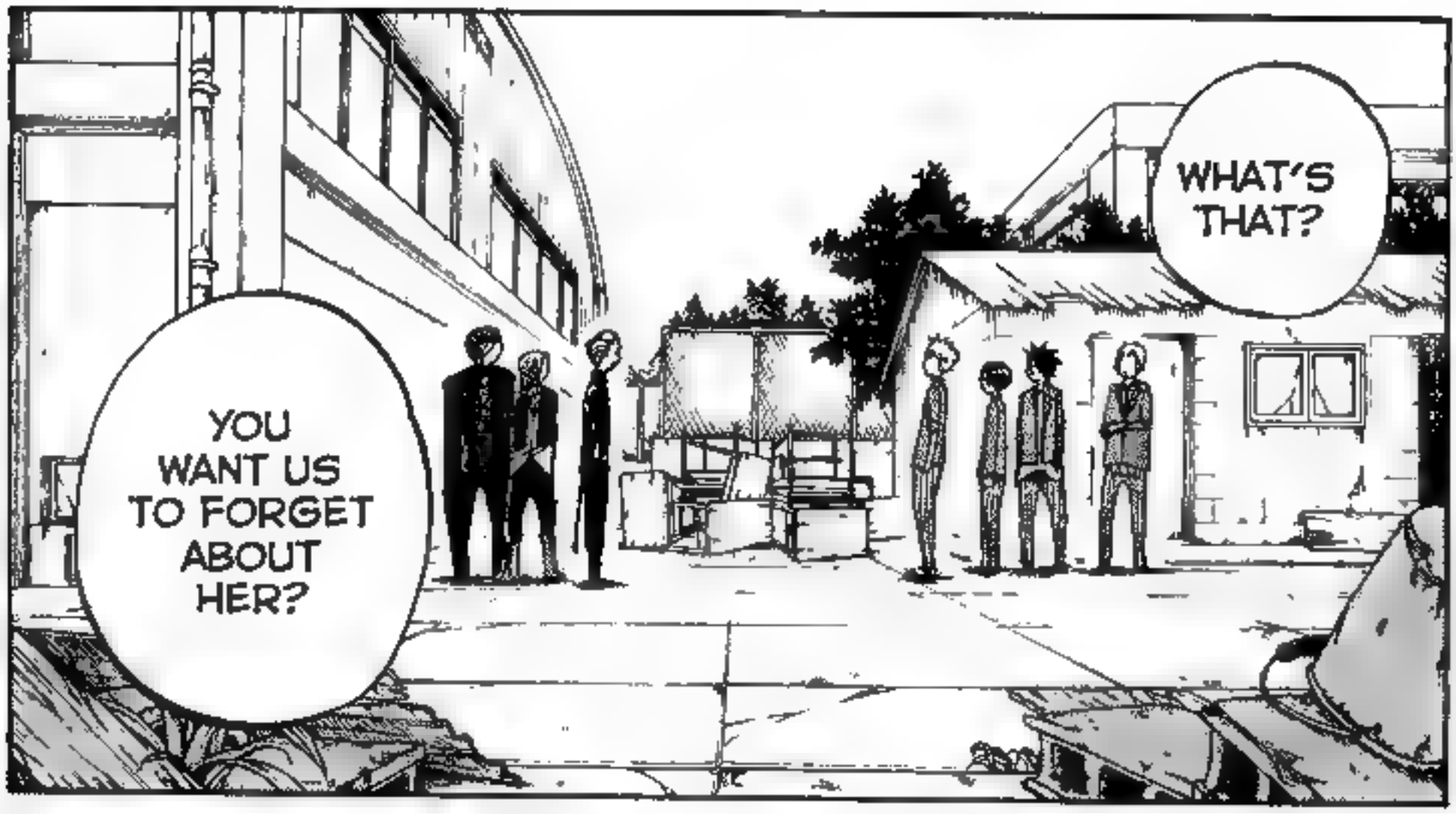
.....

.....

C'MON OUT.

WE GOTTA TALK ABOUT ADACHI

SWIP


YOU WANT US TO FORGET ABOUT HER?
WHAT'S THAT?
NO CAN DO, MAN.
YOU GOTTA BE *KIDDIN'* ME.
THAT'S WHY WE CAME HERE.
OR SO WE THOUGHT.

!

THAT'S TRUE, YOU GUYS...

BUT *HE'S* STILL NOT HERE.

SO... WE GONNA DO THIS OR WHAT?

CRK

HE OUT SICK, OR *WHAT?*

SO WHERE'S THE LAST GUY?

... CALL YOURSELVES *THE BIG FOUR*, BUT THERE'S ONLY *THREE* OF YOU!

KTT

TRR

AH, WELL...

CRT

...HE USUALLY RUNS A LITTLE LATE.

HUFF

KTCH

OH GEEZ... SHINAGAWA AND THOSE GUYS...

HUFF

KTCH

...REALLY DID JUST DROP EVERY-THING JUST TO COME HERE TODAY!

揚羽工業高

HUFF

HUFF

TN AGEHATECHN CA. H GH

GLANCE

URGHHH... GOSH, WHAT SHOULD I DO ABOUT ALL THIS?

THERE MUST'VE BEEN SOME HORRIBLE FIGHT...

FWAHHHHH

HUH?

IT'S TOTALLY ABAN-DONED.

WHAT

SU...

SUZUKA-KUN?!!

UUGH ....

WHAT HAPPENED?!

H-HEY!

ARE YOU OKAY?!

KUH...

...HE'S INSANELY STRONG!!

IT WAS ONE OF THE BIG FOUR...

WHAT'S THIS?!

NO WAAY!!

ARE YOU SEEING THIS, SHINAGAWA?!

YOU KNOW THIS GUY?

WE DON'T JUST KNOW HIM, HE'S... HE'S...

SCRITCH

I HADDA SKIP OUT ON MY DATE 'CUZ OF THIS...

WHAT'S GOIN' ON HERE?

SCRITCH

SCRITCH

HM? I NEVER TOLD YOU?

SINCE WHEN DID *YOU* JOIN THE BIG FOUR?

ASSHOLE, WHAT THE *HELL* IS THIS?

FWING!

EVER SINCE ORIENTATION!!

BIG FOUR SEIUN NERIMA

HMPH.

SHINAGAWA'S CHILDHOOD FRIEND!!

CONTINUED IN VOL. 16!

QUESTION CORNER

YOSHIKAWA'S ROOM

NUMBER 5

Q1. On volume 12's poster, what're those stuffed animals on Anna-chan's bag?
I feel like since then, I've seen 'em all over the place

A1: Those, huh? They're very popular in the YanMega world. They're characters from an educational tv show on a certain station called "Mori's Arithmetic Classroom – Jibber and Jabber". Occasionally, they'll ask the host stupid questions and generally throw a wrench in the progress of the show. And yet, somehow, they became popular among female student viewers.

Q2: Around how many fans does Akita-sempai have now?
A2: ONE. Whenever he loses one, he just forgets about them

どんな内容(ないよう)の質問(しつもん)でもいいよ! おたより募集中(ぼしゅうちゅう)! あて先(さき)はこちら↓

〒112-8001
東京都文京区音羽2-12-21　講談社　週刊少年マガジン編集部
「吉河の部屋」係

お送りいただいたお手紙、ハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、
著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

CHARACTER BIOS

NORMAL

MAKOTO KUMAGAWA
DOB: DECEMBER 12TH

HEIGHT: 169.2 CM (NO TALLER, PLEASE!)

BLOOD TYPE: A

HOBBY/INTEREST:

DOING PICTURE-PUZZLES! ON MY CELL!

SOMETHING YOU LIKE:

VIDEO GAMES.... I GUESS. *AHEM!*

SOMETHING YOU DON'T LIKE:

BUGS! BUGS! BUGS! GROSS!

MOVIE YOU LIKE:

STAR WARS!!

Itsuki Kagawa
DOB: June 10th

HEIGHT: 183 cm

BLOOD TYPE: O

HOBBY/INTEREST:

None (I'm very busy)

SOMETHING YOU LIKE:

KH250 (reverse-imported motorcycle from Europe)

SOMETHING YOU DON'T LIKE:

Finding cats napping on my motorcycle.

MOVIE YOU LIKE: Police Western 西部劇察
It's not a movie, but a tv drama. By the way, the series first began in 1979 and ran until 1984 in three seasons. It wasn't until 2002 that a one part special featuring a character named "Hard Boy" was released. incidentally, This is the same year that "Police Western" pachinko machine

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

なお、お送りいただいたお手紙、おハガキにご記入いただいた郵便番号、住所、氏名などをふくんだ個人情報を、著者の先生にお渡しすることがありますので、ご了解のうえでお手紙をお送りください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二―八〇〇一）
「講談社コミックス」編集部

講談社コミックス　四二三六巻
ヤンキー君とメガネちゃん⑮
2010年1月15日　第1刷発行
2010年6月4日　第3刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者　吉河美希
発行者　清水保雅
発行所　株式会社講談社
東京都文京区音羽二―一二―二一
（郵便番号一一二―八〇〇一）
編集部（03）五三九五―三四五九
販売部（03）五三九五―三六〇八

印刷所　株式会社廣済堂
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　株式会社フォーネット社

N.D.C. 726　190p　18 cm

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。
電話（03）五三九五―三六〇三
なお、この本についてのお問い合わせは、週刊少年マガジン編集部あてにお願いいたします。
©吉河美希　二〇一〇年
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。
ISBN978-4-06-384236-4
Printed in Japan

ヤンメガタイムス
2010年(平成22年) 1月15日 金曜日 YANMEGA TIMES

戦うのは運命だったのか!!?

親友同士がガチでケンカ!!!

ブス専
カンフーマスター緑馬!!
その実力は?

ヤンキー君とメガネちゃん

ラヴコールにお応えし
人気コーナー復活!
『姫路さんのお弁当』
リターンズ

16巻絶賛発売中!!

YANKEE

GO-GO

EDITOR/TYPESETTER: DR.SUNSHINE
TRANSLATORS: KUSARU, WANDERINGDAYS,
[redacted] CASULL,KAELYNN, ANNA
CLEANERS: GMQ, SHIROKIRYUU, DRUIDZ, NO LESS, SHIN, AMIKA
QC/WEBHOSTING: ICE BLUE

COMMENTS? QUESTIONS? CONCERNS?
Leave a message at
http://yankeegoonscans.blogspot.com